

KI DAK BARIEH

1998

**Hynrei kumno ngan klet jingieit jong ngi ?
Shano ki kut ia ngi b'la sep ka sngi ?**

**Ki bor ba kynja mynsiem b'la shah dung
Ba da kumne ha ka jinglong myllung.**

**Ngam lah ban klet ia kum kita baroh
Hangne wat bym kot khmat briew ban iohi
Phi la khap ngain ki khmat, khadduh nga doh....
Ban iohi pat, ha kawei pat ka Ri.**

BY

MARSIS NONGRUM

Acc. No. 1405/EK, 1

Class No. _____ Book No. _____

Author Nongrum Maris.

Title Ki Lak Bariel.

Borrower's Name _____

Acc. No. 1405/EK, 1

DISTRICT LIBRARY

GOVERNMENT OF MEGHALAYA

EAST KHASI HILLS

1. Books may be retained for a period not exceeding 15 days by members.
2. Books may be renewed on request at the discretion of the Librarian.
3. Dog-eared the pages of a book, marking or writing therein with ink or pencil, tearing or taking out its pages or otherwise damaging it, will constitute an injury to a book.
4. *Any such injury to a book is a serious offence; Unless a borrower points out the injury at the time of borrowing the book, he/she shall be required to replace the book or pay its price.*

Help to keep this book fresh & clean

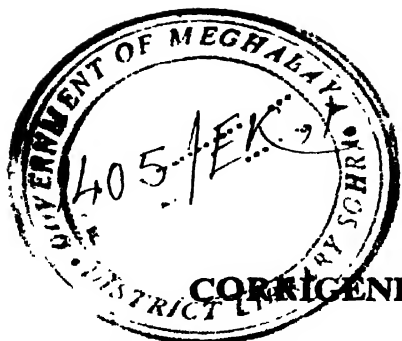
KI DAK BARIEH

MAR3IS NONGRUM

Ha I Mei, bad I PaPa I ba la khlad noh
Bad kito kiba nga kynmaw tymfang ieit ia ki
Kiba la don jngai ... jngai bah na nga bad ia
Ka Ri Khasi kaba nga da ieit eh ia ka.

All Rights Reserved.

Ia Shon ha Rajesh Printing Press, Qualapatty, Shillong-2



CORRIGENDUM

**Ai ki jingmyntoi ha ka jingim briew,
Page 65/ No 3/ lines 9 — 12 Mistake :**

**Ban biang tara poitri jingieit jong ngi
Ngan iai d'wai ruh naduh mynsiem ban shlei,
Kam dei ruh kum um jer tang dei 'jat sngi
Mynstep ki um noh sha bym lah iohi :**

Page 73/ No 19 You must write (K)

Page 78/ No 29 " " (D)

Ki Jingk dew Sla

Sl. No.	Page
1. Ki Jingkysiew	1—8
2. Myllung bad ka Poetry	9—24
3. Sa shi Kyntien	25—27
4. Ki Ktien Jingsngew Shisha	28—34

(Bynta 1 Philosophical Thought)

1. Hangno Shong ka Jingstad ?	35—36
2. Dieng Kai, B'la Shah Pom	36
3. Dur Bhabriew	37
4. Kumta ruh	37
5. Mut dur ia Jingim	38
6. Nga long u Pilkrim	39
7. Suk ki Bym-Pat kha	39
8. Kshaid ba Jrong Tam	40
9. Tiket Khatduh	40
10. Ki Jingjynjar	41
11. Mynmiet Wan Paw	41
12. A Blei to Map	42
13. Jaka tep briew Bakongsan	42
14. Madan Ialeh Thma	43
15. Shu Jier Kai	43
16. Ki Don Hangne	44
17. Jinꞑphylla ha ka Mariang	44—45
18. Phylla ruh	45
19. Mar Ia Kha Mar Ia Kut	46
20. Ki Jingai Buit	46

(ii)

21.	Nongsynshar Barieh	47
22.	Ki Dak Barieh	47
23.	Ba Da Kumne	48
24.	Kam Sniew	48
25.	Ka Syrngiew	49
26.	Deiti Jingstad	49
27.	Wat Niew Bein	50
28.	Kham Long Kyrpang	50
29.	Ka Ktien	51
30.	Niar Ban Shem	51
31.	Pher Bak	52
32.	Ia La Ka Mieng	52
33.	Ym Dei Ma Nga	53
34.	Hangta Lei Lei	53

Bynta 11 (Satire ne Ka Kyoh Mynthi)

1.	Sa Shisien Biang	54
2.	Madan Talain Wait	54
3.	Shah Rkhie Bein	55
4.	Pyniap Lade	55
5.	Jingstad Saian	56
6.	Jinglong	56
7.	Tang Ki Jingpynkynmaw	57
8.	Kam Da Kut Ruh	57
9.	Khublei	58
10.	Jingshem	58
11.	Ka Juk Stad Biej	59
12.	Jinglong Bapher Ha Ka Jingim	59

Bynta 111. (Elegy N= Lapalang)

1. Dei Hangne Nga Shem	60
2. Ummat Sahnud	60
3. Ummat	61
4. Baieit Tam Eh	61
5. U Myllung Ka Ri Kynjah	62—63

Bynta IV. Ki Mieng Shem-Pep (Tragedy In Love Sonnet)

1. Kwah Tip	64
2. Sdang Ban Ieit	64
3. Ieit Ia Nga Kumba Nga Ieit Ia Phi	65
4. Ngam Tip Hapoh Dohnud Jong Phi	65
5. Kham Palt	66
6. 'Hynnin Ka Sngi	66
7. Iathuh Kaci Kaba Phi Kwah Ba Ngan Leh ?	67
8. Nga Dang Iai Ap	67
9. Balei Phi Sngap ?	68
10. Dak Jingkylli Halor U Shyiap	68
11. Ngan Iam Ia Ki Jingisynei Jong Phi	69
12. Pyrkhat Arsien	69
13. Shithi Ba Phi Thoh	70
14. Phi Ieit Lamier	70
15. Ka Step Iong Rein	71
16. 'Aspatal'	71
17. December's Rain	72
18. Ngam Lah Ban Leh Ei Ei	72
19. Yn sa Ia Shem Pat Ha Bneng	73
20. Jingieit Kthang	73
21. Marwei Ia Dum	74

22.	Tang Jingd 'wai	74
23.	Tang Jinglehbha	75
24.	Nga Tan Biang Shadien Bak	75
25.	Lada Im Sngew Kumba Nga Sngew	76
26.	Babe Sngewrem	76
27.	Marwei Junom	77
28.	Kum Ka Jingiap Hi	77
29.	Watla Ia-Jngai	78
30.	Kumba Bunsien	78
31.	IA Nga Balei ?	79
32.	Kin Ngam Jylliew	79
33.	Balei 'Sha ?	80
34.	Jubab Phin Leic Shaci ?	80
35.	Markhongpong	81
36.	Dei Shisha Ka Nusip	81
37.	'Riewstad Ki Ong	82
38.	Wat Iam	82
39.	Wat Artatien Shuh	83
40.	Sngewtieng Ruh	83
41.	Ngam Lah Sngewthuh	84
42.	Harud Duriaw	84
43.	Ngam Lah Ban Klet	85
44.	Lehse Phi Dang Ithuh Ia Nga	85
45.	Kyrteng Jong Phi Ha 'Milky-Way'	86
46.	Ka Daw Jong Phi	86
47.	Jaka Hangne	87
48.	Sha Jingjylliew Pyrkhat	87
49.	Dei Hi :	88

KI JINGKYSIEW

Ka jingiaishah ka don ka por ban siew bainong ia kano kano ka jingtrei shitom ka jong u briew. Ka long kaba eh ban ioh khlem da sei la ka buit ka bor naduh ka tynrai mynsiem jong ka jingaitilut, kam pher la ka long I barit ne kaba khraw, namar kiei kiei baroh ka shong ha ka jingangnud bad kata ka jingangnud ka raid rynkat bad ka jingsngewtynnat ia kata ka kam ha kaba la pynkhamti ha u. Haba ka sap ha u briew ka don lada u pyndonkam hok ia ka, da shisha kan long kaba seisoh. Hynrei lada um nang ban pyniaid ia ka ha ka rukom kaba dei ne lada don noh ki diengpynkiang kiba khanglad ha ka jingim ban leh ia kata ka kam, duh-hai ka long sangsot ia kum u ta u briew bad ki jingthmu baroh ki shu pulom ei. Ka shu pyut ei bad jah jynduh kum tdem Mombati b'la her ban jah thiaw ha ki saw lyer. Kumba ong lem u John Milton u ba la matlah shiteng ryta kumne: "And that one talent which is death to hide,

Lodg'd with me useless, though my soul more bent."

(On His Blindness)

Kumjuh ruh lada phai halor kane ka ri lum baieit jong ngi, don bun ki 'riew donsap ha kyndong ka ri; byllai ki 'tiew dohmaw ba shu jah rngai ba kim ioh lad ban pynpaw ia la ki sap ki phong khamtam ha ki kam thoh kot. Ki jingduk bad ki jingkyrduh ki long ki maw jynthut bad ki um bah um saw kiba khanglad ia ki. Ym don por, hap leit wad bylla ban

pyndap khaw ialade, iala ka ing ka sem ne ia la ki khun ki kti bad kiwei kiwei ki jingeh. Bun ruh lehse ki bym sngewthuh ia kane ka phang kren, namar kin sngew ba la biang ialade.... lehse kiwei ruh kin long lem kamjub; hynrei em kam long kumta. Kiba mad ia ka jingeh, ki kham sngewthuh bunshuh ban ia kito kiba im barabor ha ka suk ka saiñ, ka pahuh—hai bad ka rkhe ka kmen suda

Ki jingpynsyrrwa ei ruh ia la ka por ka long ka jingduhnong bakhraw ia ki 'riewdonsap khamtam lada ki iap biey noh sha ki kam sngewbha pyrrhei jong ka Niamra hapoh Along jong ka jingdum tliaw. Ngi dei ruh ban tip shai ba, ka jingim kam ju ioh burom da kaba shu deng bha dur da kiei kiei kiba pynthaba, ka long donburom da kaba pyrkhat khia thew kaba long bad kaba dei ka mynsiem u Blei u ba la thaw ia ngi. Ban pule lei lei ia ka poetry katno ka ai ki jinghikai ba kynja bneng ki jingsneng jingkraw ha ki kyntien ki ba shoh jingmut bad kiba jylliew. Hynrei sngewdiaw, bun ki bym-sngewthuh ka pynsalia pynban ia ki. Ki jingbynnud pisa ban thied.... kham lah ban leit sha ki kam sngewbha, ki kam pyni dur, ki jingdih buaid, ki kiad bad ki drug kiba la sdang kynrei bad jyllei ha kine ki sngi haduh nga sdang ban duh jingkymen ban peit pyrman ia ka jingim briew. Ka jinglong-briew 'i kumba ka la jan sep sha ka jinglong mrad.

Ki kam tuh kam thiem, ki kam khalai, ka lute ka pyniap briew bad ki jingkulmar ki bym-sngewthuh sngewthaw shuh, ki pyniohi ia nga; ba ka ri ka la kylla

long kum ka lieng ba per halor sla um kaba la shah
kynting hapdeng ka 'eriong bah sa ban shu ngam
jlang shapoh duriaw. Katno kan jin da la long ka jing—
'i bynnud ia ki khun ka ri kiba la kylla mraw bad ki
jingshahtch-mraw ha ki jingdum bad ki jingkyrni basniew
haduh ba :

"Sa shisien biang sngew kum ban jaw ummat
A ka jinglong briew b'la hiar niamra pat!"
(Sa Shisien biang).

Hapdeng kane ka huri-hura pyrthei ka wan ruh ka
jingkyrmen ia ka pateng ban sa wan kha briew ter-shi-
ter, ne ma ki ruh kin sa ngam lang ha juh? Kynmaw
ba, ki briew ki dei ki mrad kumba ki mrad ki dei ki mraw
ki jong u briew lada kim treh ban ieng na ka bynta ka
hok bad ka jingshisha. "Na jingkyrsiew i lehnohei to sngap,

"Ioh dang don jingkyrmen ha ki longdien"
(Sa shisien biang).

To ai u ba don shkor un sngap, u ba don khmat
un sa nang kham iohi jylliew shuh shuh ba aiu ka la
jia ha ka History naduh ki por ki long shwa man shwa
haduh mynta mynne ia ngi? Ha sngap kine ki line ki
kren da ki sur pangnud ia phi kumne :

"Namar jong phi ngan lam sha step phyrnai
Na miet badum ban ioh sngi biang lashai."
(Ia la Ka Mieng).

Kiba bat ia ka bor synshar kim pat sngewthuh lem
ia ka jingjanai bad ka dor barem bah jong ka Literature
kumba sngewthuh kiwei pat ki ri jong ka pyrthei. Ki ri

ba la shai, mynta ki shim ia kito kiba donsap da kaba ai jingiarap kyrpang ia ki khnang ba kin lah-ban pyntbit bad kham bha bad bha shaduh ka jing jop ba bakhliel tam eh. Bad kam ju don jingpher la ha kino kino ki liang ruh. Katba hangne, sngewsynei khamtam ia ki Nongthoh kot ba ka dang long kum ka bai ai thied shana ia ki khynnah rit. Nga kyrpad rit ba kin sngewbha ban peit bniah ia kino ki babha bad kino ki bymda bha eh. Hynrei bunsien la shah thew maw ser shiliang ia kiei kiba bha tam eh. Nangta sa ki jinglong jong ki kot, ki la dei ban ai jingiarap kham bun ia kito kiha kham bha ban ia kito kiba shu leh tang malu mala ban shu ioh pynphuh dur iano re khlem da lah ban ai ki jingmyntoi ha ki nongpule.

Hangne dang synshar ka sah bie j ka dum ka lyngngoh bad ki bor marwei shimet ha ka pyrthei said nia. Ka jingklet ka wan ban tap na ka bynta ka jingbha ha ka imlang sahleng. Nga ngeit ba ka sorkar kan sa sngewlem bad kan sngewsynei ha kane ka khim ka kyrduh jong ngi ki Nongthoh, bad ba kan sdang ban leh noh kumba la kdew haneng. Shisha lada kan leh noh kumne, ki 'riewdonsap kiba icit shisha ia kane ka kam thoh kot, kin lah shisha ban pynjanai artet; bad ngi dei ruh ban sngewthuh ba ka jingroi jong kano kano ka jaitbynriew la thew dieng-pruh ne mawjam lyngba ka 'Literature.'

Ka por ka iait stet, ka jingim ruh ka iaid stet. Ynda nga phai sha ka jingim briew pat, bunsien nga sngew kum ban sah marwei. Namar ki jong ngi ki la sdang jah sdang duh b'la wan tyллеp da kiwei pat ki bor

ryngkat ki jingshah khniot beiñ bymlah shuh ban ong.
 Nangta sa hapdeng para ma ngi, ngim ju don kata ka
 jingshaniah, ka jingieit bad ha ki jaka kine, wan shong
 kyiliang da ki jingbishni pihuiñ. Nga dei ban iam bynnud
 lem kum u Myllung P. B. Shelley haba u iohi ia ka jingim
 briew ba kynriang ryngkat ki khmat ba sngewsih ban
 ioh jingtngen khyndiat na ki jingkhah phaloh ki um
 duriaw ryngkat bad da ki kyntien sngewdiaw bad ba
 blaw kumne :

“I see the waves upon the shore,
I sit upon the sands alone ”

(Dejection Near Naples).

lane

“Smiling they live, and call life pleasure;
 To me that cup has been dealt another measure.”

(Dejection Near Naples).

lane

“Ne kum Shelley hajan Naples b'la shong
 Pyrkhat sngewsih shaphang jingim pyrthei.”

(Dei hangne nga shem).

Ne kumba iam sngewsynei lem u Sir Thomas Wyatt
 da ki kyntien duh jingkyrmen na poh phatok ba :

“I love another, and thus I hate Myself;
 I feed me in sorrow, and laugh in all my pain.”

(I find No Peace).

Hap shu hun ia kiei kiei ki b'la dep leh wat lada ki
 bun ki dieng pyrkhing bad ki ksai syrwhah kiba khang ha
 ka jingim. Hynrei tang kawei, to ai ba ka jingshisha kan

palat ka jingshai ban ka jingphyrnai thaba jong ka sngi,
 namar ka jingshai ka lah ban lip ne dum biang ynda la kjap
 noh ka miet badem. Kumta kan long bad iai long ia kito
 kiba la pyndep ia la ki kamram ban ioh dih lem kito kiba
 wad shisha ia ka jingjylliew barieh jong ka jingstad shaduh
 ki syrtap bym i jong ka dohnud briew. Ong biang u
 P. B. Shelley ba ia :

“Spirit of BEAUTY, that dost consecrate
 With thine own hues all thou dost shine upon
 Of human thought or form—where art thou gone ?”
 (HYMN TO INTELLECTUAL BEAUTY).

Ne kum John Donne, watla ymdon ba lah ban
 pdiang lehse ia kine kiei kiei ba la bet da ka jingieit,
 khamtam ha kane ka ri ki dieng tylli hynrei kam pher ngam
 phylla lei. Kum ka jingpynieit jubor ia ka samla bym lah
 pat ban ia pynbiang pylla ia ka dohnud jong ka.... wat
 ‘Lei ‘Venus’ ruh ym lah ban pynshlur bad long kaba shisha
 khamtam ha ki kynthei da kaba :

“Grow your fixed subject, because you are true ?”
 (THE INDIFFERENT).

Tangba ka long pat kaei ba la sei da ka buit ka
 bor naduh ka mynsiem, kin long sa da kumne :

“Palat jinglieh I’u thah shit sngi batuid
 Ka Dur bhabriew kysai ka mynsiem khuid’
 (Dur bhabriew).

Shuwa ban pyngkut ngi dei ban kynmaw ba ka pap
 ka dei ka nongpyniap briew bad kaba lah ban pyngkhlem-

rain ia ki brierw. Lada ngim tip brierw noh, ne ngim kyndit shuh na kaba iohthiah ka jingim ka la kylla met iap lypa wat haba dangim. Ki bor jingsniew kin sa ktha bad nguid tylli ia ngi. Lada kan ia long sah kumne, ym lah shuh ban len ba u ba bha u la sah lypa hapoh la ka syrngiew ka jingpyrkhat lyngngoh. U ba sniew, un nang sniew, u ba tuh un nang tuh, samla ba niew bein ia ka jingsneng ki 'riew tymmen katba u tyllai phasi u la ap ban sdien ldui ia ki. Nangta sa ka jingngeit Niam bapher bapher ka lah ban pynlong ia u ne ka brierw ban sngew jait khraw iolade, bad kane ka ialam sha ka jingisih ban iashun para mynsiem. Toj ka Niam ka hikai ia ki brierw sha ka lynti kaba bha katba ki brierw ki pynbit jakhlia iolade ha ka nam ka kyrteng ka Niam ba ki ngeit Ka jingisih para brierw ka pynlong ia ki 'riew tip-brierw, tip-Blei ban sah ba ka jinglynga marwei. Ne hadien kin sa ngam lang ha ka juh ka pung ktieh jong ka jingduh jingkyrmen ? Ne :

“.....Kum U Daniel ha krem ki sing pynban

Byn ti khlur shuh hapoh ki mawsiang bneng

B'la shah rkhei bein, ka pap pynban ka ksan.”

(Shah rkhe bein).

Ka la dei eh ruh ba ngin peit sani sa ka jingwan tuid ki Mynder. Kiba don ka iktiar synshar ki la dei ban bat pyrkhing bad ban leh tynggeh ban nym shah rung brierw kulmar. Ne kin ban phlang lung lem kat nangbun ki jingioh? Ban die lei lei sa ki khyndew ki shyiap ha ki nongwei, ngim tip shisha ki longdien bapli hangno kin shong kin sah ? Ku jingsngew iap-op ma ngi hangne bad ki jingkylla ki la

kylla bak bad ka la pher na ki por U barim. Kam kut
ruh tang katta.... ka jingtieng ruh ka wan ba bunsien ngim
ju poi pyrkhath ia kine ba,

“Don bun ngim tip ba la kylla nongwei.”
(Jingshem).

Namarkata, ngin bat skhem ia la ka riti-dustur, ia la
u symbai u rnai ba ioh un hap bad shu pyut ei ha ka
khyndew shyiap ha kaba la khieh ka bym la^ushuh b^un dang
ithuh para ma ngi. Lada ka jingiatylli kan long naduh
mynta, nga ngeit ngin nym shah teh mraw shuh ha ki
nongwei. Ngin dei ban stad ha ka jingiadei bad ki ym da
kaba shu shah pynbiej ha ki. “Ki jingtylli ka long ka bor”
ong ki 'riewstad. Ne ngin bud nuksa lem kum ba die u
Judas ia U Jisu? Ngin dei iala ka ri, ngin die iala ki
khyndew, Ngin die ia la ki ing ki sem, ngin die ia la ka
jing long samla nangta ka jingkut ba khatduh ngin babe
bad ban takor ialade ?

“Ne u Judas b'la iam b'la ud bad iap
B'u duh ki jingkyrmen ban wan phaidien.”
(Ummat).

Marsis Nongrum
Nongthoh

MYLLUNG BAD KA POETRY

Ka poetry ka dei ka mynsiem ka jong u brierw
b'la shong synrop da ki saw tylli kiba long kongsan :

(i) Ka jingiohi ne jingpyrkhat jngai U Myllung
(vision). (ii) Ka bor mutdur ia ka no kano ka phang
ba u Myllung u mut ban thoh (imagination) (iii) Ka
bor jingsngew ba shoh mynsiem (emotion) Na kine lai
tylli, sa kha ne don sa ka jingpynpaw ha ki jingbatai
ia kaei ba la dep iohi, mutdur bad jingsngewshoh myn-
siem kata ka dei kaba lah ban iathuh ia ki kam jong ki—
(expression). Kumta haba la wan mih paw ka 'expression'
ha ka poetry, ka sa lah ban shoh jur ia ki nongpule ha
ka 'emotion'. Bad ka bor jingsngew ba shoh mynsiem ka
dei ban long kaba khlaif bor haduh katta katta; kumba long
ha u Myllung, ka dei ban ktah lem ruh ia ki nongpule
lyngba ki jingpynpaw jong u (Jingthoh).

Sngew dei ruh kumba ong u Myllung jong ka kot
Synjaw Ummat ba "U myllung u dei ban pynkylla myllung
lem ia ki nongpule, katba ki dang shah teh shah khum
ha ka bor snur-thapbawa-poitri jong u, lym kumta baroh
kin shu long tang ki jingpynsaja-btai ei ia ki nongpule
bapli " Na (Ki ktien Iam khmat. Page 39).

Ngi lah ruh ban shem ba ynda la ngam jylliew bha,
ka bor jong ka poetry kynsai hi kam kut noh tang ha
ka por ba ngi pule ia ka; hynrei ka lah ban pynsah
jingkynmaw ia ki nongpule slem-slem wat hadien ba la
dep pule ia ka ruh. Nga pynkynmaw biang ba, dei ka
bor ba radbah jong ka 'emotion' kaba lah ban ktah bad

khlong ia ka dohnud briew ban nysah jingkybmaw sah ha
 ki syrtap jabieng ki nongpule junom la junom. Ka ia jing-
 hun ia ka mynsiem briew, dei na kata ka daw ba lyngba ki
 nongpule ba ka sah ka nam ka burom jong u ta u myllung.

I Babu SoSo Tham na KISINGIBARIM UHYNNIEW
 TREP I ong ba, "Jyndon ne jylliew hangno ba don ka
 dohnud briew hangta ka shong ka poetry."

(Ka Jingpynshai).

Ngam lah ban len ka dei ka jingshisha. Hynrei lada
 bishar bha ia ka tei ka jing ong haneng ba ka dei ka
 hor jong ka poetry kaba la rung hapoh ka mynsiem jong
 u no u no u briew ne ka briew da kaei kaba ki la iohi kaba
 pynshoh mynsiem ia ki la ha u syntiew, ki dieng ki
 siej, ki kshaid ki wah, ka jingim briew bad baroh kiba
 don ha kane ka mariang kaba iar haduh katta katta
 hynrei ki shu kut noh tang shi por. Ba dei da kumta
 ba kim lah ban pynpaw iala ka jingsngew bad kim don
 poetry na lade kumba don u myllung. Nga ban biang
 ba ki don tang ka 'emotion' kaba kim lah ban pyni sha
 ka pyrthei (Jingthoh poetry) Namarkata, tang khyndiat
 eh kiba la jied ban long ki briew jong ka.

U myllung ba shisha u don ka mynsiem bad ka
 jabieng kaba iai ktah sah, ki jingpyrkhat ba iai-pynpyrkhat
 haduh kita ki jingpyrkhat jong u ki la dap, naugta u
 sa pynpaw lut shabar ia la ki jingsngew baroh ha ki
 kyntien bathiang lane kthang jong ka poetry. Sngew dei
 kumba ong u myllung W. Wordsworth ba, "All good
 poetry is the spontaneous overflow of powerful feelings.

“Tangba u myllung um dei pat ban shah ialam palat ha kata ka bor jingsngew ba ioh ka pynsniew dur noh ha ki poem jong u; u dei ban leh janai ne ban ‘control’ ia ia ki bor jingsngew ne bor pyrkhat baroh haba u thoh U myllung u dei ban ioh ruh kata ka bor pyrsad mynsiem ba na lyndet kata ka kynja bor ne mynsiem kaba hikai ia u ba kumno ba un thoh kaba ki khot (Muse) lane kaba shu long ‘natural’ ba dei da kumne ba u sa lah pynpaw sha ka pyrtnei bynriew. Kumba kine ki line ki sakhi lem kumne ;

“Ki bor ba kynja mynsiem b’la shah dung
Ba da kumne ha ka jinglong myllung.”

(Ba da kumne)

U myllung barabor u dei ban her jngai ne ialeh katba lah ban rieh na ki para briew. U kham kiar ha kino kino ki kam sngewbha pyrtnei ne ha kaba ia dei bad ka imlang ka sahleng (Society). U dei ban long kum u ta u recluse Meditative ne ‘Loner’ ha ka bym don shuh ki nongpynwit katba u dang puson bad dang ngam jylliew ban thoh ia ka poetry, bad u dei ruh ban long kum u ‘Romancer’ u ba iett ia kata ka kam kaba u thmu ban leh haduh ka bakut. Niuma U long ruh u ba jan tam ha ka im-lang-sah-lang, u ai mynsiem u hikai (moral lesson) ia ki briew kum ka jingpynbeit ia ka jingim lyngba ki kyntien ‘poetry’ jong u. Haba kumne u paw kum u ta u pleaser’ u ba trei khlem kano kano ka jingkhmih bainong na ki briew na ka bynta ka jingbha jong kiwei pat. Ka long kaba dei ia

ka jingong u wei u myllung jong ka ri Russia... U Joseph Brodsky ba, "A poet is an exile in any society; his only true homeland is his poetry". U ban biang ba u myllung u dei kum u ta u' Priest of The World'.

(Times of India, 3/ Feb/ '96).

Ka jingiohi u myllung kam long kumjuh kumba iohi ne peit ki 'riew-paidbah. U long u ba ha kynjang tam eh ki jingpyrkhat; u la dep pule lypa ia kiei kiei kiba don ha kane ka mariang bad kumjuh ia ka jing-im ki briew kaba kim ju poi pyrkhat ban leh kumia.

"Ha jingphylla jylliew ki dei kine

Babiej kim lap, ki stad kin shem hangne."

(Ki don hangne).

Nga sngew iahap jingmut ia ka jingong jong u myllung P B. Shelley ba. "Our sweetest songs are those that tell of saddest thought"

(To A Skylark).

Kane ka jingmut, ka lah ruh ban thew ia ka jing-sngew u myllung U myllung u shoh mynsiem, u sngew-sih ha ka poetry jong u katba ki briew kiba pule, ka pynsngewbang... .. ka pynsngewthiang bad ka lah ruh ban pynsngewsynei lem ia kita ki kyntien 'poetry' kiba u myllung u la thoh; tangba ka kham duna ka jingshoh ka mynsiem ka jingsngew balung ka dohnud ban ka jingsngew ne ka jingktah mynsiem ka jong u myllung. Bad ki line harum kin pynshai lem ia kine ki jingmut kumne:

"Kyntien sngewthiang tam kiba sngew'synei

..... A, ki jingpyrkhat ki long da kumwei."

(Ba da kumne).

Ngim dei ruh ban sngewthuh bakla ba baroh ki-ba thoh poetry ki dei ki myllung. Lada kano kano ka thup poetry ka lah ban ktah mationg ha ki nongpule, ka lah ban pynshoh mynsiem, ka ai jinghikai ha ka long briew man briew bad u ba thoh ia kata ka kot u dei shisha u myllung. Hynrei lada kam long kumta, u ba thoh ia kata ka kot um dei satia u myllung bad ka paw ba u shu thoh da ka jingpynbor. Ngi dei ban tip sa ka jingmut myllung. Myllung kam mut tang ia uno uno ne kano kano ka briew kaba shem jynjar ha ka pyrthei, lane u ba la shah kyntait ne sah jit na ki para briew kum u Manik Raitong ka khana hyndai jong u khun khasi, hynrei ka mut ruh ia ka jinglung mynsiem jong u briew. Ka mynsiem ka bym lah ban shah ba dap ryngkat ki jingpyrkhat pyrdain jylliew bad kiba pynkhih jingmut ryngkat ka jingsngew synei ia kiei kiei kiba u iohi ne shem ne ia ka jingim briew ne wat iala ka jingim hi ruh. Tangba ia kane don tang khyn-diat eh ki ba long kumta. Bun ruh lehse ki bym sngewthuh ia kane ka mat batai, tang kiba dei shisha ki myllung kiba lah ban sngewthuh. Ban pynskhem shuh shuh..... ba dei na kata ka daw ba sa mih ki poem kiba sngew synei, kiba sngewtyngat na ka kti jong u ta, ne kita ki myllung namar ba ki don ia kita kiba nga la pruid haneng

Ka poetry ka long kum ka jinghap slap ban pyn-tngen ia ka khyndew ka b'la tyrkhong um, ka long kum ka umpohliw ka bym ju rngat shuh bad baroh kiba don jingim kin dih na ka. Ka poetry ka long ka baiar

haduh kitta katta. Ka don ha kane ka mariang, ka kdup
 lut da ka jingmaia jong ka. Ka poetry kam mut eh tang
 shaphang ka mariang, hynrei ia ka jingim briew bad baroh
 kiba don jingim ne bymdom mynsiem kiba don hapoh khum
 jong u mawsiang bneng bad wat sbaduh ka haw-haw jong
 ka sunn bneng sawang. Ka poetry ka long salonsar, ka bym
 thew tang ia kaw-i ka phang kren; ka kren ia baroh ki
 phang. Ka dei kumba ong u wei u myllung jong ka ri
 Germany U Goethe ba,

"Poetry is a universal possession of mankind"

Teng-teng pat, lah ruh ban thoh tang ia ^{Kaw-i} ka phang
 Kane ka shong ha ka jingkwah jong u myllung ba u
 sngew kyrpatg iano-re-iano ne shaphang la ka jingim.
 Ia kata lah ban pdiang; tang ba ki dei ban long kiba
 don jingmut kiba ai jinghikai, jingsneng-jingkraw ia ngi
 ki briew "The Wreck Of Deutschland" jong u Fr, G M.
 Hopkins ba u thoh shaphang ka jingiap jyllop ki
 Sisters Franciscan harud ka duriaw England ha ka 7 tarik
 u December jong ka snem 1875. Nangta sa na ka 'Elegy'
 ki poem na kane ka kot, kum ka "Dei hangne Nga
 Shem", "Ummat Sahnud", "Ummat", "Baieit Tam Eh" bad
 "U Myllung Ka Ki Kynjah" ki dei ki nuksa ba ia jan bha.
 Kumta ha kum ha kine ki khep, ngim lah kiar namar ka
 dei ka jingrwai sngewlem ba sngewsih ia kita kiba ngi ieit
 "Elegiac poetry arouses sympathy for the suffering and the
 miserable It softens the heart. "Bad ka, "The sweet food
 of sweetly uttered knowledge." kynthoh shong nia U Sir
 Philip Sidney na ka.... (AN APOLOGY FOR POETRY),
 haba u kren shaphang ka 'Elegy' poetry 'bad ka jinglong

jong ka poetry hi baroh ka wei.

Ka poetry ka kham neh slem-slem shibun shah ban
ia kinokino ki kynja jingthoh sah jinkynmaw kum ha ki
lum jyntep (Epitaph) bad ha kiwei kiwei ki kynja jingthoh
sah kynmaw. Kito ki lah ban duh baa dam noh tang shu
wan ki jingpynjot kum ki bor ka mariang. (Jingkhih
jumai, ka jingtwa khyndew ha ka jingjur palat u slap,
ka eriong bad ka jingshfei um kum ha ki j-ka madan bad
kiwei kiwei). Katba ma ka ka neh junom. Kine hi ki pyn-
kynmaw ia nga ia ki 'tien - sah - jingkynmaw jong u wei
u mylung ka America, 'U H. W. Longfellow kaba u ong :

“..... .. departing can leave behind us
Footprints on the sands of time”

(Psalm of life).

lane,

“ Bor tynshaiñ ka b'la rich hapoh duriaw
..... Ka kham palat ban i' ki jingthoh h'u maw.”

(Ki Dak Barieh).

Ka poetry nylla ka lah ban pynhun mynsiem ia ki
nongpule ; ka syrpaia ka jingpang mynsiem kum ka
dawai pynkhiah. Ka ktah mynsiem jur ia kito kiba ieit
ia ka bad khatam ia ki para mylung kiba don ka juh ka
sap thoh poetry da ki kyntien ba shoh jingmut bad ba
jylliew jong ka.

“Sakhi bymiap ban pynhun sah hadien”

(Ki Dak Barieh).

Ka poetry ka don ka bor ban pynmong ban pyn-sngewsih ia kito kiba shem jynjar lada ki pule ia ki poem kiba long sngewsih ne 'Tragic-poem' bad khamtam kiba iadei bad ka jingim jong ki. Ka ktah ia ki, Ki lah ban iam, ki tuid ummat da ka jingsngew-synei ia la ka jingshempap la jong; kin sngew ruh ba lehse dei ia ki kiba u myllung u la thoh Da shisha, ka pynkynmaw lut ia ki ia kita ki por ba la leit noh kaba la dep jia ha ka jingim ne jinglong shempap ka jong ki. U Sir Sidney u batai ba ia kum kane ka jait poem ka long ba :

"Tragedy reveals the wickedness of men in high places and brings home to men the uncertainty of life."

(AN APOLOGY FOR POETRY).

Don ruh ka rukom jingshempap ki briew da kaba ki shah lehbein ha ki briew pynban ka ai ia ki ka jing-shemphang, ka jingtip-briew tip Blei, ka pynphrang ia ka jingim jong ki ba kin nang bha shuh shuh ne ka pynstad ia ki bad ka jinglong 'experience' ha ka jingshem jong ki. Bad dei da kumne la ha U myllung ne ki bym dei myllung, bunsien ka kyntiew khet ne burom ia kum kita ki-ba mad.... khamtam ia u myllung u briew jong ka poetry. Kumta kan long da kumta, kum ka jing ong jong u William Shakespeare :

"Unhappy lies the head that wears a crown "

Lah ban shem ba ka ktien bad ka poetry ki ia long syrtap bha ha ka jingiadei jong ki. Na ka mynsiem jong u myllung sa mih ka poetry, ba la pyndonkam da ka ktien

ne ki kyntien. Ba ka long kumta, ba lah ban ong ba ka poetry ka dei ka ktien jingim ka bym-ju-iap Ynda la ngam jvlliew bha, ki don shuh ki jinglong-syrtap ha ka ktien bad ka poetry.

(i) Ka ktien ne ka poetry, ki long khlem dur, khlem snam ba long ki kynja mynsiem. (ii) Ka ktien ka kylla 'shape' ynda la pyndonkam da ki kyntien haba ngi thoh (iii) Ka poetry ruh ka don la ka dur, ynda la buh ne ba la pynbeit ryntih; kum ka hap kyntien (tara) ka rukom kynnoh basting ne bakhia bad ka jingtuid jong ka (rhythm ne flow) b'la pyndonkam pat da ka ktien bad ki kyntien. Namarkata, ka poetry kam lah lait na ka ktien bad ki kyntien bad kine ki long doh long snam bad ka poetry

Ka poetry kam long ka ba blad lada uno uno u myllung u lah ban shem thymmai ha ki jingthoh jong u. Ka long kum ka science ka ba iai long ki jingphylla bad ki jingpynthymmai bad ka shong eh ha ki nongthoh shaphang jong ka Ka dei ka jingshai kaba iai-pynshai ha u myllung ban thoh ia ka jingshem jong u. Bad nga sngew dei kumba la pyrkhath jngai ki nongthoh jong ka 'Romantic Age' kiba la kwah ban wanlam ia ka jingshai ha ka rukom pyrkhath pyrdaiñ thymmai kaba kumba ong ki Critics :

"The light that never was, on sea or land".
lane,

"Kum ka duriaw bym shlei ruh te lyngngoh
Dum dngiem wat ki 'riewstad proh jabieng ruh."
(Ka Ktien).

Kum u myllung, u dei ban pyndonkam da ki kyntien poetry kiba buhrieh (suspenses) bad ban pyntuid

suki suki bad kan nangpynshai haduh kaba kut nangta
 ngi sa sngewthuh ia ki jingmut jong ka poem hi barch
 kawei. Don ruh u myllung uba pynshai ia ki poem jong
 u, tang ba ki long pat kiba eh (Hard & Clear). Kine
 baroh ki shong eh ha ki jingmut jong u myllung ban pyn-
 donkam ia ki. ka poetry ka dei ban don ruh ki jingmut
 jelliew khamtam kiba long 'double' lane 'triplet Layers'
 ne kham bun bad kumta ter ter. Lada u myllung u
 lah ban thoh kumne, ki kot jong u ki la long lypa ki-
 ta jop Ka poetry ka don shisha ka bor ialap ban
 ialap ia ki briew; ka lah ban pynkylla bamut wat ia ki
 dohnud maw ne ka mynsiem basniew ka jong u briew
 da ki kytien ba naian jong ka :

"Kyntien bathiang b'lah pynum dohnud briew
 Ken pynjem jai wat dohnud maw basniew"
 (Nongsynshar Barieh).

Ka jingwad bniah u myllung ka dei ka kmie ba
 radbah ban thoh ha ki poem jong u Ka dei ka jing-
 tip kaba lah ban ai ia ka jingshem bathymmai bad ka jing-
 shaniah na lade; bad haba la don ka jingsniew khlain
 ialade ban ieng ne bau leh ia kata ka kam, ka jingjop
 ka la long lypa ia u ta u myllung :

"Education is the ability to listen to almost any-
 thing without losing your temper or your self-confidence."

(Robert Frost).

Ka poetry ka iajan bha bad ka sur jingtem (Music).
 Kumba ka sur jingtem ka tuid bad teng teng ka suki,
 hapdeng kata ka jingtied ne riew suki kyndit kyndit
 ka stet kynsan ka rukom tied jong ka. Kumjuh ka long

ia ka poetry da ki jingkieu jinghiar jong ki kyntien; ka nuksa ba i-dei eh ha kaba ki English ki khot 'Anapaest' khamtam ha ka 'Sonnet Cycle' ha ka rukom kynnoh (ar kynnoh & bud sa shi kynnoh) U myllung um banse ban leh kumne namar khnang ban pynbang ia ka poetry : kumba bunsien ka rukom kren re rwai ka ju long ne jia wat ha ka pyrthei ba shisha ki briew. Ka poetry ka wan ba ka wen ha u myllung namar ba u long u briew jong ka. Ka long pat kaba eh ban thoh ia kito ki bym la jied ban long ki briew jong ka Sngew dei ia ki kyntien kalar jong u John Keats :

"If poetry comes not as naturally as leaves
to tree, it had better not come at all."

U myllung u don ka buit (Strategy) ban pyniap tiej ia ka poetry jong u da ki kyntien bashoh jingmut kaba lah ban ktah lynter ia ki nongpule haduh ba kin da l-p ia ki jingmut jingpyrkhat ba jylliew jong u Ka poetry, ka ba ia ki jingmut jingpyrkhat jong ngi, kumba ngi bam ngi dih manla ka sngi ka ruh ka ai ba ngin san ha ki jingmut jylliew jong ka, lyngba na ka kti bapnah jong u myllung. Ka poetry baradbah ka lah ruh ban pyn-ngeit ia ki briew bad ka pynlong ha kajingbymtip- briew, ka pynkie ia ka dobnud ha ka pyrthei jong ka. Ka pynshit-rhem ia ki nongpule kumba duwai Blei hapoh ing mane namar ba ka don kata ka 'Magic' bad ka 'Logic' ha ka. Nga ia-rah kti ia ka jing ong jong x u wei u myllung jong ka 'Victorian Age' (1837-1901), u Matthew Arnold ba u ong :

"The strongest part of our religion today is
its unconscious poetry"

(The Study of Poetry).

U Jisu ruh shisien u la ong : Phi long ka mluh jong ka pyrthei (Matheus; 5: 13), te kumta ruh ka poetry ka long kum ka mluh kaba pynbang ia ka jingmad ba long bym ngiah shuh ia ka. Ka dei ka kynja jingmad ba long mynsiem da ki kyntien ba sngewtynnat jong ka. U myllung ban shu ong noh, u long kum u nongiathuhlypa shaphang ka jingim briew da kaba u la iohi jngai ia ka ban sa wan da kaba u peit thuh ia kaba la lah dep bad ka mynta kat-kum ka jingim ki briew, ka jingleh jingkam ki ryngkat ka jingiaid ka por. U long ruh u nong ai rong ai rup ne u nongpynitynnat ia ka mariang lyngba ki kyntien poetry jong u. U Blei u la dep pynbiang lut ia ki jingdonkam ka Mariang bad dei ka kamram u myllung ban pynitynnat ia ka. Namarkata u myllung u long kum :

“The poet makes the beautiful earth more lovely. Nature’s world is brazen, the poets only deliver a golden.”

(AN APOLOGY FOR POETRY).

U myllung u don sa kata ka jinglongtynrai na lade. Bad kata ka jinglongtynrai jong u ka treikam radbah ha ka jingsngew jong u kaba ban iai pynsgew ia u haduh ka jingwan-mih paw ha ka dur ka poetry bashoh my’siem ha ka jinglong sngewtynnat bad ka jinglong jai-jai Ong biang u W. Wordsworth ba :

“Poetry takes its orgin from emotion recollected in tranquility.”

Lah ban ong ba u myllung u dei u briew jong U Blei u ba la jied kysai, u kpa jong ka pyrthei bad ka jingai-ei na ka bynta ka jingmyntoi ki briew. Katba u nang-

rwai iaroh ia ka mariang ne shaphang ka jingim sngew-sih/ sngewbha ha ka jingim briew, ki nongpule kiba la ngam jylliew bha kin shem ba ia kiei kiei kiba u myllung u la thoh ha ka poem jong u ki dei kiba dap da ka mynsiem ha ka jinglong-Blei; nangta ki sa sngewthuh ba don u Blei ha bneng, ha khyndew bad halor kiei kiei baroh. Tang ba bunsien haba u kren shaphang ka jingim briew, u sneng u dumok ia ki jinglong basniew jong ki ba khnang ba kin kyndit bynriew bad kin lah ban pynbeit iala ka jingim ba kynsha jong ki. Kumba kiei kiei baroh ki long lyngba ka ktien u Blei..... sur ki wah, ka jingbthei.... .. 'Leilieh bad ka jingkhieh jumai kylleng ki ri, ka pynpaw ia ka jingstad ba maia u Blei. Kata u myllung pat, haba u iohi ia kine ki jinglong bad ki jingjia ba phylla-pylla u pyntrei kam ha ki poetry jong u. Kane ka pynkyndit bad ka pynlyngngoh bad ki khmat kin sa pit bad ka mynsiem briew kan ukum u thah ba la dei kjat sngi ka stop tlang :

“Phi ki jingstad ba don ha sla pyrthei
Phi ki jingstad jylliew phi wan n'u Blei ”

(Hangno Shong Ka Jingstad)

Ka poetry ka jingshisha, ka kham nep ban ia 'ka wait arliang syrty. Ka wait arliang syrty ka lah ban luiñ ne kdiah noh lada pyndonkam ia ka bun—bunsien. Hynrei ka poetry!ka neh bad ka nep barabor; kam ju kdiah, kam ju sarang ne pyut bad ka kham khilaiñ bor ka kham palatma ka. Bad ka dawka long namar ba ia ka poetry la pyndonkam da ka ktien bad da ki kyntien. “Kham bha ban syntuid halor kyndew ban ia kaba syntuid u thylliej.” Ong ki 'riewstad. Kumba ka poetry ka long salonsar, kumta ruh ka lah ban phriang kylleng ka pyrthei. Ngim lah len ruh, ba ki poetry khasi jong ngi la shah pyrsad mynsiem na ka Bible bad na shiliang duriaw baiar (Greek, Latin, English....).

Ki poetry Khasi ki la long doh long snam eh da ka jingiar jong ka English Literature. Ngi lah ban shem ba haduh mynta ba kiba bun eh ki myllung ki dei ki English 'Poets' bad ka la kylla long ka pdeng bah jong ka thoh ka tar :

"No Nation has treated in poetry moral ideas with more energy and strength than the English Nation There it seems to me is a great merit of the English Poets "

(Voltaire, A French).

lane,

"Ki wan ai mynsiem-thoh ha ngi jar-jar
Na literashor bah shiliang duriaw—jar."

(Tang ki jingpyinkynmaw)

Ki nongbishar ne ki nongsynshar pyrthei ki long kiba lah ban iohi ia ka kam jong ki ba manla ka sngi; tynrei kham don bor ki nongbishar ne ki nongsynshar barieh ha ka kam jong ki, kita ki dei ki myllung. Ki kyntien poetry, ki sam ki thar ia ka dohnd briedw kum u shiah ne u sum banep da ka jabieng baproh jong ki. Ki 'riewstad thoh ki synshar ia ka pyrthei Ki bishar ki pynlut por ha kaba pule janai ia ka jingim jong ki briedw..... Watla bun-bun shisha ki bym ju kloj pyrkhath ba lymba ki jingthoh, ka pynkhie im biang ia ki briedw; kum u jynthung u ba la ioh biang ka sngi, ka lyer, ka um bad ka shoh u ba la sdang iap tyrkhong ban san artet. To ai ba kiba pule kln sa sngewthuh; kiba khraw bad kiba la nang la stad sa ia-puson jylliew. Ki syiem ne ki mraw, ki shakri ne ki nongkbrong, ki bor synshar ba hakhlieh tam eh bad ki nongialam jong ki

seng bapher bapher, kine ki synboh pyrkhat jong ka jingim
kin khlong bad kin trei kam stem-slem jingim :

“Katba ma ki na rich ki bat la kam
Synshar jingthoh ‘riewstad junom kan sam.”
(Nongvnsnar Barieh).

Kumta ha shwa ban pyakut, nga pynpaw ba ka
jingangnud eh nga kwah ba hangne ha ri jong ngi yn
sdang noh da ka rukom kaba thymmai ha ka thoh ka
tar ba khnang ka Literature jong ngi kan nangroi nange
ne shaphrang bad khamtam ha ka rukom kdat lynti ki-
ba phylla phylla kumba la leh ki ri kiba la shai ka pyr-
thei. Lehse phi lah ban ong ba nga thoh poetry sonnet ia
kuba la lah dep don ha kiwei pat ki nongthoh, hynrei
em, kam long kumta. Nga pynkut nia ba ngam lah kiar
na ka ‘theory’ ne ka ‘formula’ jong ka, hynrei ka myn-
siem.

Ka pher na u wei u nongthoh na u wei pat
kumba ka mynsiem bad ki jingmut jingpyrkhat kim long
kumjuh, Kumta ka jingim bad ka jinglongbriew ryngkat
hala ki jingshem bapher ha ka jingim kan kyrsoi ha la
ki tnat, kum ki dieagsoh ba pynmih la ki soh ki ba-
thiang wat ki don la ha ki rukom-rukom jingmad bad
ki kyrteng ba bun jait jong ki. Kane ka dei ka jing-
kdew lynti lypa ba ha shuwa ban mih ki dieng na ki
jyrmie syrwha ha ka lynti khim ba kyllain katba nga
dangiaid lynti ban poi sha ka thong bad sha kliar jong
u lum lyngba ka jingialeh b’la tuid ka syep bad snam.
Lehse kan long ruh kum u ta ‘Zero’ (nod) ha kane ka
kam barit tam ba nga trei. Hynrei sngewbha to shah
tang ka mynsiem ba kan ud jylliew ban kyrsiew ia ka

dohnud briew ba la pjah ka tor jing-sngew jong ki wat-la nga cang dura ha ki dkhot met. To kynmaw lem ruh ba, u ned ('Zero') u ta ngi kheif u bymdon kata ka dor pynban ngim lah ban khein ia ki jingkhein : phew, spah, hajar, phew hajar lada um don u 'Zero' (nod). Katno ka long shisha kaba eh ba ki briew kin sngewihuh ia kare kumba ong u W. Shakespeare .

"How far that little candle throws its beam, so shines a good deed in a naughty world."

Kham lah ka jingsniew dur jong u briew haba u don ka mynsiem kaba bha ban ka jingbha dur kaba buhrieh ia ka mynsiem ka basniew. Ba ka long ruh kumta ba, Ka kham bha shibun shah ban don ka mynsiem pynpang-nud ha ka poetry ban ha kaba ka la biang lut nadong sha dong ha ka dur ka bymlah ban pynshoh mynsiem ha ki nong-pule. Ki jingduna ki lah ban don hynrei kum u nongthoh dang don bun ki niat ban iatai bym lah ban kdew ne pyni lut ha kane ka kynti :

"An expert is one who knows more and more about less and less." (Nicholas M. Butlar). "The foolish achieve success; the worthy glory" (Tagore) Ka jingkyrmen ba bha kin long : "Patience is bitter, but its fruit is sweet" La kynthoh shongnia bha sa— Jean de La Fontaine. Bad na (Ki jingstad Barieh). Ka kot ban sa mih : "Kine lai shap ngin iaid bad ki ryngkat.

La kha ban iap-ngin iap, ba ngin im pat !

(Lai Tylli Klei Klei.)

Dated—Nongshken

Marsis Nongrum

East Khasi Hills

Nongthoh

Meghalaya

The 1st December '97

SA SHI KYNTIEN

Nga ai nguh nyngkong eh ia u Blei Kynrad u ba la ai sngewbha ia kane ka sap thoh poetry. Da la i bor barit ba la trei khlem jingshongthait, ba un synei ba un nangtheh kyrhai ki sap ki phong ryngkat ka jingkoit jingkhiah ba ngan lah ban thoh bad ban pynjanai ia kane ka kam kaba u la pynkhamti...kaba la long bad ka ban iai long :

“Bad mih ka bor ba nga sa lah batai,

.....b'la ai jingshai”

(Ym Dei Ma Nga).

Ka jingsngewnguh kyrpang ka leit ruh sha I Bah J. K. Diengdoh I ba la pule sngewbha ia kine ki thup poetry; ym tang katta..... hynrei I ba la kloï ban pynbeit ryntih lem ia ki jingduna hangne hangtai khlem kano kano ka jingbynnud ia la ka por bad ryngkat ki jingkynthoh ba shongnia, ba sngewtynnat da ka jingbishar ba sani ka bym lah shuh ban pynphai nia kylla. To U Blei un kyrkhu ia ka jingsbun bad ka jingkylluid mynsiem jong I. I long shisha I 'riew-bunkam, pynban da ka jingieit bad ka jingpynshlur jong I bad nga sa lah ban pyapaw pyrthei ia kane ka kot.

“Men become civilised, not in proportion to their willingness to believe, but in proportion to their readiness to doubt”

(H. L. Mencken).

Nga kyrpad ia kino kino kiba shat khmat sha kane ka kot, sngewbha sa ia ngam jylliew shuwa bad ha shwa ba phin ai 'criticism' ba ioh phi kumta tare matlah ba tang na sla Sngew dei kumba ong, I babu S. S. Majaw na ka kot U Nongtem Duitara Bad Ka Jingpynshai ka kot iarap ba la pynmih ha u snem 1990 I ong ba : "Ha ka poetry donkam, namarkata, ia ka jingpuson. Lada u myllung ka poetry u dei ban puson, kumjuh ruh ka dei ia u kritik ban puson halor kata ka poetry ki myllung. Da kumta te ngin lap ia ki symboh ksiar symboh rupa "

(Khyndiat ban puson).

Hynrei, la jar katta ruh, u critic um lah ban tih janai ia ki jingmut ba jylliew jong u myllung. Ka long kaba eh haduh katta katta ban spel lut ia ka dohnud ka mynsiem, ka jingmut jingpyrkhat watla u myllung u la pynpaw ha ki poem jong u. Namar ka poetry ka dei ban don ka jinghuhriei ka bym da pynshai eh, ka bym long kumba long ha ka prose khnang ba ka 'beauty' jong ka kan neh junom. Dei na kata ka daw ka ju mih bunsien ki 'Critical', kiba khlem nongrim namar kim sngewthuh ia ki jingmut baiar bah jong ki poem. Nga mynjur ia ki kyntien jong I babu SoSo Tham na KI SNGI BARIM U HYNNEW TREP ba : "Shi dkhoh ka poetry u myllung kan thoh shi volume ka history ban pule."

(KA JINGPYNSHAI, page xv)

Nga pan map lada don kano kano ka jingbakla shon namar bunsien ngim ju lah lait na kine. Kumjuh ruh nga kum leh kiar na ka Grammar, ba ka poetry kam long satia ban thoh kumba la leh ha kiwei kiwei pat ki tnat jong ka

Literature, namar ngi hap iaid katkum ka jinglong jong ka bad ba ka mih ruh na ka mynsiem ka jong u brierw.

Lada don kano, kano, kaba nga la kum pynsgewsih iano iano, nga pan map ia ki; namar nga kren ha ka pyrthei poetry bad ngim lah lait ruh ba ha ka poetry ngi dei ban kren ia ki jingshisha. Sa kawei pat lehse ka la ktah than ha ki nongpule ne ia ki samla kiba la ngat ha ka apot sep - sngi kumba la leh ha kine ki "Mieng Shem-Pap." Nga pan-map lada ka la pyndiaw pynban ia ki. Ngam banse te, ban leh kumne namar la lah iohi ne shem ba bun ki jingieit samla ki long kiba ia syriem kumba long kine ki poem. Don kiba kut ha ka 'comedy', don kiba kut ha ka 'Tragedy' kumba la thoh ha kane ka kot. Kumta sa ia ngam jylliew ha ki khuin barieh jong ki kyntien poetry bad sa pynshongdor hi ia ki. Na dien kane, phin sa ioh pule biang ia ka kot ka ban sa mih hadien Ki Jingstad Barieh, ba la pyrshang ban leh bniah la i bor barit bad tih jylliew ha ka jingwad shitom na ka bynta jong phi :

"Kum jingstad ba paw ngi lah ban iohi

Ki long jingstad barieh b'nim iohi."

(Ki Jingstad Barieh).

lane, ba dei na ka juh ka kot ka ban sa wan mih pyrthei : "Kum kine ba mynsiem ki shlei ban pang

Ha ki ummat - poetry, ka khmat ki lang."

(Ummat-Poetry).

KI KTIEN JINGSNGEW SHISHA

Ha I Bah Marsis Nongrum, lyngba kane ka kot 'KI DAK BARIEH' ba kynthup haduh shispah (100) tylli ki Mieng nga shem da shisha ha I, U Simpah-Simsong ba nyingkong eh na ki thain ri war ba i-thiang ka ri baieid jong ngi. Kine ki thain shathie ka ri U hynniew-trep ki la dei shisha, namar ka jingitynnad bad ka jingieng-kynjang jong ki, ban pynmih la slem ia kum U ne u myllung. Ki 'Sonnet' ne ki Mieng, kumta la suit la shor da I Fr H. Elias, ha kane ka jingbrei I Bah Marsis ki long, ngam lah ban len kiba jylliew lyngba ki rong ki rup ne ki 'Imageries' kumba ki phalang ha kane ka kot. Ki Stad ka literashor ka ri sep-ngi ki ju ong khamtam ha ka thoh Poitri, ki jingpyrkhat leit jingmut than ka ju pynlong ia kata ka jait Poitri ban krih sha jogai-bah ki pud ki saw lyer haduh ba ka mutdur briew kan dum dngiem ne kumba ong ka 'tien phareng ka 'Metaphysical Flight', ban pynsuhsat ka jabieng briew, te kumta ruh ngi shem ba kajuh ka lyer 'Intellectual Wit' ka bōh ha kane ka thup Sonnet jylliew pyrkhat, Hynrei mano ba dei u ta u Jylliew pyrkhat ? Dei tang kito kein kiba kloi ban jngi ia ka duriaw ba jylliew bad ba duriap ha lypung ka pyrthei ka poitri ba-iar. I Marsis I la don shisha ha kane ka pyrthei poitri salonsar, I la lah ban sei pyrthei ia kane ka kot da ka um syep bad ka jingim Kyndoi-Jakpoh, kumta namar kane ka daw ka lawei kan sa pyrto lynter.

Hadien ka jingpyndep jong I ia ka B A. (Major) ha ka literashor ha kine ki khyndiat snem bad lyngba ka jingpule ha katei ka 'Course' ia ki 130 tylli ki Sonnet ha ka

'Synjaw Ummat', kumba I la ong, I la sei pyrthei ia kane ka kot. Dei hangne kein ba bun kin sa ong hadien habud ba ia kane ka kot, 'KI DAK BARIEH', la sain dur nadong shadong da ki 'Synjaw Ummat'; hynrei, em, nga nud ban ong kumne namar u Blei haba u thaw paidbah salonsar ia ngi ki briew u da oh-shrong oh-shrup ruh bin pa bin ha ka jingpher kaba janai bak-lybak, te kumta ruh ki jingthoh ba nylla ki lah ban ia-syriem ka dur shabar hynrei ka dor jong ka mynsiem-jingthoh pat kan pher kum ka ding bad ka um, la kin tuid, kum ki khriang, sha kajuh ka sawang ka duriaw bah baiar.

Niuma, nga kwah ban pynshai pat haba nga iai ban halor kane ka mat kongsan, kum U Nongthoh Poitri nga shaiong ban shem hangne hangtai ki jingmut-pyrkhat ba ngi dang shu thoh la sain bad la long doh long snam la spah snem mynwei bah kiba ngim tip ne bna haduh ha ka jia-ma ryngkhat ba ngi kum pule ia ki poitri ba khraw jong ki nongthoh kiba la leit bam kwai shadwar ki blei la slem bah. Kumban pynksan ia kane ka jingtainia, kawei na ki Sonnet ne Mieng jong nga ba la jer "Ki Im dadien" na ka kot 'Synjaw Ummat' ba la iohi pyrthei ha u 1987, ba kynthup ia kine ki synrop :

Ngim iap noh tang ha jingkhlad ka mynsiem
Ngi im ha jingpangnud lynter dadien.

Nga la kyndit pat la jan haduh 10 snem ei ei ka la shim por ia nga ban shem ia ki lain ba shoh tara sha kajuh ka jingmut ba la shon shap pat da u wei u myllung bakhraw ka Amerika, U Walt Whitman, U ba la leit noh naduh u 1892, haba u la thoh kumne :

The living remain'd and suffer'd the mother suffer'd
 And the wife and the child and the musing comrade suffer'd
 And the armies that remain'd suffer'd

(When Lilacs Last In The Dooryard Bloom'd)

Te halor kane ka nuksa ba shynna, ngi nym lah ban
 ong ba ki Sonnet I Marsis I la shu bud tynneng ia ki juh ki
 kpait ha shuwa jong I. Ka sap thoh kumba ka paw ha
 kane ka kot ka la kham pher ban shu bud matlah ia kiwei
 pat.

Kum u lok ba la iajan bha, nga la shem ba I
 Marsis I don shisha kata ka 'Romantic curiosity' ban shem
 ia ka shisha: kaei ka don ha lyndet ka rong-phong, ka
 imlang ka sah lang bad wat ha ka thoh ka tar ba per haka
 sla-um. Kine ki lain ki ieng sakhi:

Tang jingphylla khmat jylliew kwah jingtip

Ba dei kumta, Mariang, ba phi hikai.

(Jingphylla Ha Ka Mariang ii)

U nongthoh, nga ngeit skhem, u ba don kane ka jing-
 long bapher, un sa paw kyrteng ha ki hara khlur ka
 sahit ka literashor-Khasi haduh ka lawei-ladai ka por ka
 bymjukut.

Ban pynkut noh ia ka jingthoh jong kano kano ka
 jingtrei jong ka bynta ka Literashor khlem ka jingpeit
 sani ia ka dur ka dar jong kata ka jingtrei ka long kaba
 lymbiang, kumta ngan shu kdew tang khyndiat ia ki jing-
 paw ia kita ki rong ki rup kumba la shat ha kane ka kot.
 I Marsis I dei shisha u 'Conscious Artist' namar ha ki poitri
 jong I ngi lah ban shem ia kine ki oh-shrong oh-shrup
 ba pynskhem ia ka bor jong I kum U Myllung :

Kum kine ki Climax :

Kaei ban leh ban im pycban dum tlip
 B'la dait, b'la ktha bad nguid ki bor jingsniew,
 (Dieng Kait B'la Shah Pom)

Ne kum kine ki 'conceit', kiba don ki jingmut ba
 ktik jingpyrkhat :

Kum It, khapbrip phalang ki at-phyllung
 Pynkhih ka Iyer.... thaba por dei ka sngi,
 (Kumta Ruh).

Teng teng ha I ki phalang ruh ki symbai ka kyoh
 mynthi :

"Jingmutdur ia ka jingim briew shlisha
 Syrngiew tipthuh jan sep sha jinglong mrad.
 (Mutdur La Jingim).

Peit ruh ki jingsngewtynnad kine ki Simile :

"Ki sngi ki long kum nongtrei khalasi
 Kum sngur pylleng bymdon jingmad ei ei,
 Ki sngi ki long kum ki nongbylla sngi
 Ba khmihlynti bainong na la jingtrei :
 (Nga long U Pilkrim).

Lane kum kine ki Metaphor ba pynkyndeh mynsiem :

"Phi dei ki kshaid rupa ba jrong tam duh,
 Phi dei ki um-mat briew ki bym rngat shuhl!"
 (Kshaid Ba Jrong Tam).

U Myllung hangne ruh u pynpaw ialade kum uba
 peit sani bha kum u 'botanist' ia ka jinglcng ka Mariang,
 kum kine ha kine ki kyntien :

"Symbai barit mih u shylluit balung
Suki u khie u adang khie lung shuwa,
Bad bud ki sla arliang b'la mih nangta"

(Phylla Ruh).

Lane ia kum kine ki jingiar ka pyrkhat ne 'Poetic Imagination'

"Kum ka duriaw bym-shlei ruh te lyngngoh
Dum dngiem wat ki 'riewstad proh jabieng ruh."

(Ka Ktien).

U Myllung ruh u riewspah shibun ha ki 'Classical allusion'
kum hangne :

"Archimedes b'la shah mait khlieh shisien,
Harud duriaw jong ka Syracuse"

(Dei Hangne Nga Shem)

Sngewtynnad ruh ban peit ia kine ki 'Poetic Expression'
shaphang ki Ummat :

"Ki um mynsiem ha ngab ki shna lynti:"

(Baieit Tam Eh).

Ki don ruh ki 'Oxymoron'

"Jingjob-pynrem kylla ma ngi ia ki."

(Iathuh Kaei Kaba Phi kawh Ba Ngan leh ?).

Ki dang don shuh bun kiwei kiwei ki jingkordor ka
'Poetic Expression' hangne bad kata ka shong sa ha ki nong-
pule baieit bad kiba wad ban tih kham jylliew ia baroh ki
jingshisha bad ka jingitynnad.

Ki dur ki dar ki Mieng hangne ruh ki long kiba
shi rukom namar la shem ba kim bud dien ia kiwei ki
nuksa ne ki dur phong hynrei u myllung u la prad lynti
da kumwei pat.

Te da kitei ki nuksa ba kynsai, I Marsis I la pyn-paw shisha ha kane ka jingpyrshang ba nyngkong eh ba Im dei shuh ba dang duna ha ka rynieng thoh poitri bad nga kyrmen ba katba dangiaid ka por lem bad ka jing-shitryhem ka thoh une u myllung un sa poi sha kliar ka thoh Poitri ba janai.

Haba phai dien trai pat sha ka roi ka pa ka poitri Khasi ba la mih haduh mynta, ngin shem ba ka poitri Khasi, kawei na ki tnat diengbah ka Literashor jone ngi ka la poi-sngewsih ban ong - sha ka juh ka jingsahkut ka ahor ba umdum namar ka jingmih ki poitri Khasi ka la sdang stait man la u snem bad ki poitri janai ruh ki la nang biar dor arsut na kawei ka por sha kawei ka por. Ka daw bah ka long ba kum ki briew peit khmat iohnong ka juk mynta ngi la biah phongrai ia ka mynsiem shong Blei ka Poitri janai, namar-kata la sdang duh ka jinghiar ka maian ka poitri ha u khun khasi khara ha kine ki por.

Kumta ban pynbiang ia kane ka tarajur jinglymbiang, Ka Mariang bad ki Blei na bneng kum ha ki Sawangka ba khraw ki Krik naduh slem bah shuwa u Krist bad ki jong U Shakespeare ki hiar ban wanlam ia ka jingiaid beit ka synshar kynrum kynram ka umdum, te kumta ruh ha kine ki poitri I Marsis I la pyrshang ban kdew biang ia ki syrwet ba la jan jah sha ki 12 snem lynti ha khmat jong ngi kiba don ka khmat ban peit, ki shkor ban iohsngew bad ka mynsiem shoh myllung kaba dei shisha ka mynsiem briew.

Shuwa ban pynkut, nga kwah ban iathuh ba ki don ki dkhot poitri ha kane ka kut kiba da jylliew shisha ba ktah ia ki tiptuh jong ngi ki nongpule. Kum ka nuksa ngan shu kdew tang kawei napdeng kine :

“Ka dei han dei ngan sah pyrthei wei briew ?
 Sha jngai muluk jngai bah ri jingphohsniew,
 B’la klan duriaw.... nangne na pyrthei ngiew,
 Dien’jat jingieit jong ka kin im ha nga.”

(Dei Hi).

Kum kine ki lain ki ktah shisha kumba ong u John
 Milton ynda ngi la khylliap ia ka kot ba don kata :

‘Of true experience from this great event
 With Peace and consolation hath dismiss’d
 And calm of mind, all passion spent.

(Samson Agonistes).

Dated Shillong
 The 7 January, 1998

J. K. DIENGDOH
 Ksch Bilat,
 G. S. Road, Shillong-2

1405/FA

Byuta 1 (Philosophical Thought)

1. HANGNO SHONG KA JINGSTAD?

(i)

Ka don ka jaka ban tih ia ka ksiar
U nar ka tama bad ki mawlynnai,
L'da lah shaduh niamra u briew un hiar
Ban ioh lum spah byllai shibun kyrhai.

Ha sla khyndew jingdap ka bam ka dih,
B'la thang pynmeh rhem pyning da ka ding;
U khun bynriew bymhun u wad u tih
Shaduh-tduh duriaw badum synnia khlem tieng

Ka khmat shalak u khlieng kam kot sha ka,
Lynti jingtip jong ka u sing um tip
Ka thwei jylliew ka ong, "kam don ha nga."
Jingiap maian ka ong, "ia ka dum tliip."

U briew u iai wad tip lut wad-shi-wad,
Ban ka suin-sawang....jlan iar ka jingstad.

(ii)

Jingtied pyrthat na haw-haw h'duh khyndew,
'Leilich shaiding beh thaba phyrnai khleng
Sur khyoniuh jumai kyrhuh na ramew
Bad u lyoh iongdum hangtei ldui u lang.

Hangno don ka ing shongduh kynshew phria ?
Kum ka mluh lieh ka jinghap thah b,u theh,
Kumjuh 'eriong pyrsad ka beh hi phia
'Er kit slap shyrkhei na shatei ka beh.

U Bnai iaide-miet u nongaynsnar aiom
Ka burom suin bneng ki khlur byllien bah,
U 'Leviathan' kynsha duriaw' i dom
Ha mariang iar than jingphylla khyllah.

Ka bor palat liam ba ngim kot sngewthuh,
Nga pyrkhat shi-iai-pyrkhat kat hajuh.,

(iii)

U shyiap duriaw shit-thang....ki jingjaw slap ,
 Ki sngi jingim jingiap don ba lah niew ?
 Hapoh dohnud u briew jingmut syrtap
 Don ma u briew shisha u ba lah thew ?

Kum bor pyrkhath briew bymkut dei kiei ?
 Da bor bah ki jingshemphang bym-ju-kut ,
 Daei la buh nyngkong ia ka pyrthei ?
 Jingt看-byntip ki bun, ki bym-ju-lut.

Kum ka maia jingim shaphang jong ka
 H'u riew sngewrit kam kut lada un wad ,
 Katba nang-ngam nangbun ki jingphylla
 Ha thwei jylliew barich duh ka jingstad.

Phi ki jingstad ba don ha sla pyrthei ,
 Phi ki jingstad jylliew phi wan n'u Blei.

2. DIENG KAIT B'LA SHAH POM

Jingshai ka don, jingdum k'la kah syrngiew ,
 Bunsien ngim treh ban leh watla ngi tip,
 Kaei ban leh ban im pynban dum tilp
 B'la dait, b'la ktha bad nguid ki bor jingsniew
 Ki wan ki leit, ki phet katba u briew
 B'u iam, b'u ud bad ksaid man ka khyllip ,
 Jingkhroh ban ring ioh thep niamra jylliew ,
 Bijai jingshai b'la shai bor jingkyntip :

Nyngkong khatduh un ioh ne duh kumjub,
 Priew b'la iap kin kynduh para baiap ?
 Ki kam soitan kam briew....soitan long ruh ,
 Ba shem sngewthuh i'la ka jingim um duh
 Pynban un iai mih lung bad sla khlem iap
 Dieng kait b'la shah pom ruh ka iai mih duh.

3. DUR BHABRIEW

Kum na u lum kynjang ba mih ka sngi
 Ka jingiphieng ka jingbhabriew jong ka,
 Ka 'thei riwspah ka bym-ju-kwah pisa
 B'la pher na kiwei ba dgi lah loh;
 Kam ju long 'lok ruh bad ki jingijli
 Ne bad kiei kiei kiba runar kynsha
 Kum ka nongbah jamin ia ki rangli,
 Ka kham khlain bor ban ia ki shipai thma.

Ka phong pansngiat ksiar ba hakhlieh tam eh,
 Jingdap burom ka jingjanai bymiap
 Ka khun syiem rangbah duh b'la shah pynsleh

Shisha, sngewrit, tieng Blei...la kha synrap :
 Palat jinglieh i'u thah shit sngi batuid,
 Dur bhabriew kynsai ka mynsiem khuid.

4. KUMTA RUH

Ka phawer mynleh ia ki wah batuid,
 Katba nangjogai lynti iaid jogai arsut
 Ki ia byrshem lang haduh kaba kut
 Duriaw, k'sa duh jinglong sotti-longkhuid.

Ki wah ba shad tawiar kumba la thaw
 Da ki jakhlia b'la sain dur jli ki lang,
 Jingmih nangta ki long jingmad bakthang
 Ban long ka 'Dead Sea', ki bymdon ka jingthaw.

Kum It, khapbrip phalang ki at-phyllung.
 Pynkhih ka lyer...thaba por dei ka sngi,
 U Jisu ruh shisien du sum la dung
 Ne U Adam mai-Blei b'la kdiah ka krung :
 Ki bor pynjot kaba ngim lah loh
 Long ruh kumta, ia ka dohnud balung.

5. MUTDUR IA JINGIM

(i)

Kaei kaba mih na shapoh u briew
 Dei jingpyntngit kum ka jingleit kaibri,
 Baroh ki jingbymman ne ki jingsniew
 Ki mih na d'hnud briew bymlah iohi ;
 Ban isih lynter i'ki jingduna briew
 Bad ban icit ruh tang kiba icit ia phi,
 Jingkyrkhu aiu ha u briew ban siew ?
 Ba dei kumne ngi lah ruh ban iohi.

Lada ka mluh ka blad noh shi synblad,
 Ne thang sharak bad tap da ka pyrha,
 Ne ban bam ja da khmut bymdon jingmad
 Ne kham stad u ba bieit ban i'u bastad :
 Jingmutdur ia ka jingim briew shisha
 Syrngiew tipthuh jan sep sha jinglong mrad.

(ii)

Lada matlah u ba don khmat iohi ,
 Peit u matlah u bymlah wat ban peit,
 Iohsngew ei u kyllut ban i'u mynthi ,
 Bun spah baduk ban i'u 'riewspah kyreit;
 Ka Pap ka dei ka Hok bymdon sani
 Ba ialap Blei lei lei u shah kynteit
 Jingieit kylla nongshun, isih-bishui
 Suki ka khmat ban poi, stet u nongleit.

Nga mutdur 'synei la jingim pyrthei ,
 Pleng jingim briew kan long kumne khatduh,
 Kum dop syntiew jingieid tyrkhong jynde
 Kumba lano ka pyrthei ngi shyrkhei
 Kan wai ? Jingiap thrangsnam kan rah jynduh
 Shisien ngin ngam kum lieng, ngam tip shaei ?

6. NGA LONG U PILKRIM

Kum nongphetwir bymdon jaka shongneh,
 Katba nangiaid jingim ruh nang jynjar
 Halor kane ka sla kot rben baiar
 Hikai ba ngan iaishah Mynsiem kyndeh ;
 Bijai ki jingkyrmen hangne kam neh
 Balei kumne pynban ia nga ki thar ?
 Ka shai, ban peit ngam shai ym lah bishar
 Paitpdang biang te ha lehnohei bymneh.

Ki sngi ki long kum nongtrei khalasi
 Kum sngur pylleng bymdon jingmad ci ei,
 Ki sngi ki long kum ki nongbylla sngi
 Ba khmihlynti bainong na la jingtrei :
 Ki jingjylliew ka 'Sheol' ban tip ngam lah
 Nga long pilkrim Ah!.. Blei ha jingmatlah.

7. SUK KI BYM-PAT KHA (Psychology & Philosophy)

Ki jingbanbeif bym map ha sla pyrthei
 Ba shah ban-bein katno ki tuid um-mat ?
 Na nongbanbein ba dum mynsiem 'synei
 Jingshai ki long, bymshai da kumwei pat.

Byrsieh ka pap iong rben....kyllon ka hok,
 Arsap, sarong khwan spah dei 'riew shida
 Khongpong ki jingmut briew ki kam Nurok
 Ia 'riew tip-Blei, la kheif ki riew thala.

Nga iai pyrkhath suk ki b'la iap shisha
 Ba ki la lait syrngiew na krem 'liew-long,
 Hynrei ki kham donbok bun shah kita
 Bym pat iohi jingsniew pyrthei bunrong

Long-lehnohei ban im....jingim bymler,
 Suk Ki Bym-Pat-Kha tang ka jinglong lyer.

8. KSHÄID BA JRONG TAM

Don ki kshaid ba jrong tam ha ka pyrthei
 Ba kham palat ban ia ki jong ki lum,
 Ki mih na thwei bym lah iohi jynde
 Ha por bapher drop na thymmei badum.

Jaka batuid jong ki ka don ha jan,
 Hynrei jwat than ban thew katno ka jngai ?
 Phylla don ruh ka bor jingkhieh pynban
 Lyngngdoh pat de ba kam lah krih sha jngai.

Kine da dur maian sha dei kiei ?
 Kum jingpang iabit ia mynsiem balung
 Sogewbha, sngewsih ba jingim briew pyrthei,
 Kum bor pynkhieh jingmut shisha ki dung.

Phi dei ki kshaid rupa ba jrong tam duh,
 Phi dei ki um-mat briew ki bym rngat shuh.

9. TIKET KHATDUH

Ka paw kum dur itriem kynsha ban peit
 Ha jingshongthait iohthiah dait thah slam-slam,
 Jingkylia dak thymmai dak rim la dam
 Jingiohi briew ngi tip, ngi ngeit k'la leit;
 U lain shon saw kumba la mang pynbeit
 Jingiald lynti sha shiliang suin ban kam,
 Kumba ngi bam... nguid-mih bad kylla eit
 Kumta ruh sha jinglehnohei ka lam.

Mano ba lah ban pyntam ialade
 Sa katto katne ryta i'la ka jingim ?
 Ngì wiat, ngi rkhië, ngi kmen ha bymsule
 Ngì iam.... ngi ud mynleh ba da kumne :
 Tiket khatduh la pruid katba dangim
 Ngim lah ban kiar met iap, ngin ieh hangne.

10. KI JINGJYNJAR

Ba Men shim noh ia ka jingim jong nga
 Bah ngan jin da la hun ban um noh hi,
 Na jinglongbriew.... phai biang sha dew byrtha
 Ne kum pum-pum kynting 'er langthari.

Kum khnam, ka jingsngewsih b'la sah kut ha nga
 Syrngiew jingiap nangjan manla ka sngi,
 In at ia nga la mang ban long suda
 Khlem jingkyrmen, pyrthei ka shiphang sngi.

Jingim nga im kum bam jyntah khlem mluh:
 Ngam lah kyrmen sa tang katno ngan im ?
 Ka bor ka sor la lut bad ngam don shuh
 Ka met b'la iap lypa ha ka jingim :
 La bthai jingim nga thrang ban iap jynduh
 Jingpang lynter b'la pynjynjar mynsiem,

11. MYNMIET WAN PAW (Psychology &Philosophy).

Ki long kum dur byrngut tang iap ki khmat,
 Lyr syrngiew ba shu jah bymlah ban bat.
 Ki pynpyrkhat ynda la kyndit pat,
 Kiba long kum nongiathuh lypa bad ruh
 Ki jingkyrmen ba thok bym lah sngewthuh,
 Ne bakhia than ki jingpyrkhat kumjuh :
 Ngi kren... khana kum por mynshai - mynsngi
 Sha jingklet rngai.... sha jagai pyrthei bad ki.

Ki long kum it bym dei ki dur shisha ,
 Ba paw bunsien bym-khuid bad bym-shisha,
 Don ruh kum ki jingphah na lyndet ba
 Kan sa jia ruh ha ka jingim ki briew,
 Ki long maian bym:kot bor pyrkhat briew
 Mynmi:et wan paw, tang ha ki jingphohsniew.

12. A Blei To Map

Katba dangim ki jingtynjuh h'u brierw,
 Jingiam, jingkmien, jingrkhie, jingdiaw mynsiem
 Ki jingpynshoi katba nang ngam jylliew
 Kat sha ba phai, pyrthei kaba i triem.

Mynsiem rangli tang ha ki jingmut brierw,
 Bymlah peiphang ki jingjynjar bunsien
 Ki jingduna ha ka longbrierw man-brierw,
 Jingbha ka jngai... jingsniew kane byllien.

Ki jingshisha ban wan longbrierw hangne,
 Ka don bad kam don ka jingmut h'u brierw
 Rynjain ki pap nga sah narphna 'lade
 Ban im ha jingthala nga sngew babe:
 Watla bunsien nga ngop ha ki jingsniew
 A... Blei to map ia nga kwah phai sha Me.

13. JAKA TEP BRIEW BAKONGSAN

Ki leh kaei kaba ki kwah ban leh,
 Ki ioh kaei kaba ki lah ban ioh
 Jingiarroh l'u Ba ki dei ban iaroh,
 Jingieit la theh kum syiem b'la shah pynsleh;
 Kumjuh ruh hangne ka jaka shongneh
 Ka sei kular b'la smai na bneng la thoh
 Ban long kynrad ia ki mynsiem baroh
 Wat ia kita bymlah iohi ne teh.

Nongialehpyrshah da ki jingbishni,
 Ka jingialeh nyngkong u la shah rem
 Ka thma ba-ar da 'tien pynbiej ia ki
 Hangta la ngat ki khun u Blei bapli:
 Adam! ka pap jong me b'la shah pynrem,
 Khyndew kylla ki jyntep brierw jong ngi!

14. MADAN IALEH THMA

Ngim lah ban sam lyngba ia ka pynieng
 Khmat briew batlot wat ka pynkiang jong ka,
 Kumjuh ban thew pynbeit sawar ia ka
 Naduh 'poh ramew shaduh tduh ka bneng;
 Katno jingiar ka ar hima b'la seng
 Bla synshar ruh da ar ki aif kumta
 Kim don jingsuk, hala ka jingsngew meng
 Ki knieh long heh ban nangiar ka jaka:

Dei da kine ki bor ba mar syndah
 Ka jingialeh ba jur ba-iai-ap slem,
 Ban ioh ialam ruh I'u paid byllien bah
 Nangkhrav ka thma kynti ha madan bah...
 Pyrthei jaka ki ryta bym pyndem
 Blei bad u Soitan ki ialeh pyrshah !

15. SHU JLER KAI

Ngan ong sa kumno kein ka jingim briew
 Khlem jingsngewsang da 'tien synhaw bunrong,
 Ban twad kita ki jingmut briew jylliew
 Nga kum 'langkña khlem tip jingiap la jong.

Nga kum klet ialade ban bha kiwei,
 Ka jingieit ah ! b'la sei bad buit bad bor
 Ki jingsngewjan kylla ia-jngai pyrthei
 Tang jingsngewsih mynsiem b'la iap ki por.

Jingsep kito ki sngi jingieh dien duh,
 Ki kam halor ki kam arshah kin pang
 Sa ban ñiah lieng ba khlem boitha rynghang
 Mynta, mano ban iam kylla khatduh ?
 Kyntien jler kai ka jingiong briew mynta
 Tang ban ioh myntoi kan bam pong kylla.

16. KI DON HANGNE

Kam don ei ei ia kito bym don ia
 Kiei kiei ki bym iadei bynta,
 Bad ka jwat ban shem ia ki jingshisha
 Na kata ka daw la bynta ia ngi
 Tip-thuh bym long kat juh hapteng jong ngi,
 'Wei um lah.... 'wei pat u, lah ban iohi;
 Bym shem kum iaid lynti hapteng jingdum
 U ba shem u pynshai ia ki badum :

Don jingiohi barieh ba eh ban pdiang,
 Ym lah batai Matla iohi kyndiang,
 Hynrei tang khyndiat kiba lah pynbiang.
 Jingjylliew ki jingstad ba long ruh de,
 Ha jingphylla jylliew ki dei kine :
 Babi-j kim lap, ki stad kin shen hangne.

17. JINGPHYLLA HA KA MARIANG

(i)

Ki lyer sur beh sawa bymlah iohi,
 Ki pynshad-kynoi sur ha jinglyngngoh
 Syntiew ki phlang ba khih shad kmen baroh
 Ki dak barieh, ban ioh buh jingkylli ;
 Kshaid byrthen banoh na lum sha them hi,
 Wah rit wah beh sha duriax bah ki snoh
 Duriawingatphyllung ba khih phaloh
 Bor jingkhih ban pyrkhat te la shu bthi,

'Oasis' 'bla pruid dak hapteng ri shyiap,
 Wat ki kblur phyrnai khapbrip ka miet dum
 Ki dur phylla ban wad tip la khylliap
 Ki sur kren briew jingthaw bym i.... bym iap
 Jingstad barieh, kumno kin sah umdum?
 Ki dieng .. sur rwai ud Blei wat ki nongiap.

(ii)

Ummat phylliah ding ki khlur ha sahit.
 Ummat bym dei um jrop-shi-jrop ka jaw
 Por miet dum ngaiñ lynggoh ki ju wan paw
 'Riewstad ka ju batai lyndet tohkit....
 Bor tyngshain khrek ka sngi bakhluit ba shit
 U 'Dngiem' bad hara dur kyllain ki thaw,
 Dur 'Comet' tengkhat balei kein ki paw ?
 Kum por iaid stet khlem pei pyrkhath kyndit.

Sbisha da kumno kein ba ngan batai ?
 Da jingpyrkhat ban ioh ki jingkyntip
 Ba ka 'hynnin kam long kum ka lashai
 Ne por mynta ka pher na ka hyndai ;
 Tang jingphylla khmat jylliew kwah jingtip
 Ba dei kumta, Mariang, ba phi hikai.

18. PHYLLA RUH

Symbai barit mih u shylluit balung
 Suki u khie u sdang khie lung shuwa,
 Bad bud ki sla arliang b'la mih nangta
 Kumne jingim jong u artet u plung,
 Ha jingsan jingheh na jinglong khyllung
 Poi sa ka por jam-iaid.... mareh lyngba
 Ka um, ka sboh, ka lyer, ka sngi b'la rung
 Bad kylla dieng-bah u jynthung bangta :

Ki tnat-bad sla ki pyiar, phuh ki syntiew
 B'la sieng... jingsieng iwbiñ ban dup ioh kheit
 I'u soh, khnang ban bet symbai biang ha thliw
 Kumta jingim khlemkut ka hiar ka kiew:
 Jingphylla ruh kumjuh lada ngi peit
 Ka 'tien pharshi u dieng bad jingim oriew.

19. MAR Ia KHA MAR Ia KUT

Kum khnam b'la siat b'u her ban dung sohpdung
 Bymleh 'i dak ia lyer b'u kad arliang,
 Ne kum ka sur sawa iohsngew kyndiang
 Jingim jingsngewsynei jinglong myllung—
 Kumba ngi kit jingkit hadien kyndung
 Kumne ka bud i'u briew tang ban pynbiang
 Tang por la dei, khyndew ngin hap ban rung
 Kum ksai ka thew ban pynkut sha shiliang.

Jingpaw syrngiew tang dei kjat sngi mynstep
 Kum jynhaw um jah hapoh ka lyer,
 Ka dung.... ka sub....bad thar kum sum banep
 Duh jingkyrmen ynda ka sngi k'la sep:
 Mar-ia-kha.... Mar-ia-kut ngi shah lynsher
 Ka pap ka kjap, dak hok pat ngim lah dep.

20. Ki JINGAI BUIT

Ka long kumba duwai na rmiang shyntur,
 Ba shu iaroh ia ka jingstad la jong
 Hynrei ki peit hangno ban ioh bainong
 kumta kham lah kaba puson mutdur.

Kumba kylli kaei ka jingsngewnguh ?
 Na u 'riew khnium u bym-ju-isyncei
 Ne n'u khaw-eit shaphang ka thma shykhei,
 Kham bha ka tip burom watla biej ruh.

Don lai tylli kiei kiei kiba
 Ai jingmyntoi ha ka jingim briew,
 Ki long kongsan ban lait na ki kam sniew
 Ba long shisha kiba wan na kita:

Mynsiem long briew ba hok bad ki jingd' wai
 Kylli na ki, phin ioh ki buit janai!

21. NONGSYNSHAR BARIEH

Kum 'leilleh thaba bad hap slap na neng,
 Pyrthat, jumai ki b'la ju jia kylleng,
 Kum sngi ba ai jingshai 'poh khrum ka bneng,
 Ban dup iohi ki briew jingshai jong ka,
 Kum umpohliw kyrsoi ba shngiam nylla,
 Ngin tngen jai ki jingsliang tang dih ia ka,
 Kyntien bathiang b'lah pynum dohnud briew
 Kan pynjem jai wat dohnud maw basniew.

Ki long ki nongbishar barieh pyrthei,
 Bunsien ym ju kynmaw ia ki d'lei-lei,
 Ki don ha jan.... ngim kloi pyrthat ei ei,
 Ngi mut tang nongbishar ba ngi donkam,
 Katba ma ki na rich ki bat lakam
 Synshar jingthoh 'riewstad junom kan sam !

22. KI DAK BARIEH

Ka long kum ksai pyrbit b'la tbeh jingshai,
 Ne kum u slap pyntngen khyndew ka bneng
 Jinglong ba salonsar k'ba par kylleng
 Hynrei tang khyndiat eh la jied janai.

Bor tyngshaiñ ka b'la rich hapoh duriaw,
 Jingjlan haduh ba kut ka sla khyndew
 Na sahiti bneng ka ngam shaduh ramew
 Ka kham palat ban i'ki jingthoh h'u maw....

Ka dei ka ktien, ka kmie jong ki kyntien
 B'la kha ryngkat naduh basdang pynlong
 Ia ka pyrthei kaba ngi im ngi long,
 Sakhi bymiap Ban pynhun sah hadien

Kine ki dak barieh jong ka mariang
 Dei tang ka bor poitri ka ban pynbiang.

23. BA DA KUMNE

Lehse ka dei ka jingim sangsot brierw
 Jingbymbiang kane ka pylla jingim,
 Ne b'la shah kyntang d'ki kynja Baim ?
 Ban leh ei ei ha ka pyrtnei bynrierw ?

Bymlah iadei ha ka imlang sahleng,
 Jinglong marwei ban ngam sha ri ki rngai
 Ban im ki longdien, mynta ka lashai
 Watla katta, shu ngam ha sur bakthang.

Kyntien sngewthiang tam kiba sngewsynei.
 B'la shoh jadu jingieit ha ki nongsngap
 Nangkmen kiwei, 'lade pat nang-shempap
 A, ki jingpyrkhat ki long da kumwei :

Ki bor ba kynja mynsiem b'la shah dung
 Ba da kumne ha ka jinglong myllung.

24. KAM SNI EW

Na jingbymman ka kha sha jinglamler,
 Na jingmut basniew ka leit sha u 'riewsniew,
 Ki kam khlemrain sha jah-burom lynter,
 U bymman ba riam 'liew-lep ia ki briew,
 Katkum ka kam jingim la thew mawser
 Sha ka jingdum, jingbiej, jingiap sngewngiew
 Kum jingkyrmen shukor ha lyer bymler
 Kan phai, un hap kylla hapoh ka thliew :

Namar ka wait kan hap halor ka wait,
 Ka snam kan kyang.... kan ud.... halor ka snam
 Ki jingkyrni kam neh.... kan sip.... kan dait
 Nongpynbudnam ka juh jingpynbudnam;
 Nongkam dakait, un iap h'ka kam dakait
 Smai brierw ka juh jingsmai kan bam.

25. KA SYRNGIEW

Ki khyndiat sngi lah ban iohi bad ruh,
 Hadien ki khyndiat sngi un jah jynduh,
 Kum jynhaw um ba her bymlah 'i shuh,
 Wan hap slap biang haba la khia lyoh bneng.
 Kum dep syntiew ba lah ban shem kylleng
 Ki tlor bōd pyut tang dei ka aiom bneng
 Ba iap kloi ban kiwei pat ki jynthung,
 Bad mih kylliang thymmai kum ki siej lung.

Un iap kum 'Papyrus' l'da rngat um ktieh,
 Ne kum ki jingjam kjat iehdien un ieh,
 Kum jingtyngkhuh ha maw kylla rong lieh,
 Ki wah, katba ma u un dkut artat
 Da bor jingiap ban im ka wan lympat
 Sngi jingim bried, syrngiew hap leit phai pat.

26. DEITI JINGSTAD

Jar-jar hapteng ki jingpuson jylliew,
 Balang umjer ba hap halor khyndew
 Kumne jingieit shitrhem ba khlem dieng-thew
 Na jingphohsniew ban pynkyndit bynriew.

Naba mynsiem jingim kan iai im sah,
 Shisha kan im b'la tuid um syep shitom
 Met pyut kan jah pynban kan long junom
 U Simpyllieng phylla, un iai long sah.

Jingiathuhlypa lehse kam long mynta,
 Um-mat byrshem mynsiem kan long hadien
 Ki jingkyntip ban sah ha ki longdien
 Ynda la lap 'mut-rieh jylliew shisha.

Kyntien jingstad 'riewstad kan iaid ryngkat
 Deiti b'la dep-pyndep kan im ryngkat.

27. WAT NIEW-BEIN

Jingim ka long shisha kaei kaei,
 Bymneh ba iai kylla nawei-shawei,
 Syriem ka jingphuhdur jong ka 'kynthei,
 Ka jingbhadur tlor kloi bashet shukor;
 Ki dkhiew ne khmud kim dei ki paid khlainbor,
 Niang-bliar ba shong ha lng paki kordor,
 Ki puit khlem syiem ki iaid ryntih pynban,
 Jingnang rypsied kyrdan-la-pa-kyrdan :

Bor sma, khlem kjat jinglah jam-iaid u thliem,
 Shakri ne mraw haba ki kylla syiem,
 Jingiap ngi tip, ban iap ka jingsngewtriem,
 Ba dei kumne ka long wat i barit,
 Na jingiohthiah mynta ne la shibit
 Jingshyrkhei ynda poi ka por kyndit.

28. KHAM LONG KYRPANG

Kyntien sur kren ba mih na shyntur briew
 Ki shah batai b'la wan na bor jingmut,
 Rkhie-lam kren-sngap, Iaid-leng, rwai-siaw....jingmut
 Ki don hapoh la ki jinglong jylliew.

Ha jingim briew dap tang ki jingpyrkhat
 Syriem jinglong kum sim ba her suin-bneng
 Ne lieng, halor sla um ba iaid kylleng
 Khlem dien, khlem dak, jinglong b'la pher palat.

Kudam baiar tam eh ha sla pyrthei
 Khiew ba-iai-long thylli kum bymdon um,
 Jinglong barit bymshai ki long umdum
 Jingmih nangta ki long kum 'bomb' shyrkhei :

Dkhot met u briew watla ki long kyrpang,
 Mynsiem, jabieng, thylliej kham long kyrpang.

29. KA KTIEN

Jinglong kyrpang bymkot briew ban shemphang
 Kane ka la don lypa ha sla pyrthei,
 Ngim tip pat de mynno la kha jyndeï ?
 Jingshai khlem snam.... khlem dur b'la long kyntang
 Kum sur mynsiem sawa ba her bym-lang
 Sakhi bym-iap shisha bad jingaiei
 'Riewstad batai ktien ki jngan sah ban sei
 Pynban ma ka, k'la don naduh ba sdang :

Ka kynja bor.... phylla... bor ban sngewthuh,
 Ki jait bynríew satlak pyrthei baroh
 Ki briew ne mrad sur kren ba pher kumjuh,
 Kum thah b'long' biang sha jinglong um na juh,
 Kum ka duriaw bym-shlei ruh te lyngngoh
 Dum dngiem wat ki 'riewstad proh jabieng ruh.

30. NIAR BAN SHEM

U lok ne ka lok dang ia-shet kylla,
 Jingialang samla dang lah ban ia phet
 Katba jingieit jong ka kam don jingklet
 Kum sogi bym thait ba shat jingshai shyrtá;
 Ka jinglong bashisha kaba da kha,
 Mraw ne u syiem ba shong halor ka khet
 Jinglong bymman ne ka jinglong shida
 Ka te maitang kam ju ichnoh ne bret :

Ka dei kynja rieh-tngen ba paw dap lut ,
 Ba dap burom kyrpang b'la pher jyndeï
 Kum um-pohliw bym-rngat ... bym-duh ... bym-lut
 Jingieit dap jingiaishah ka bym-ju-kut
 Niar ban shem', jingieit kmie ha ka pyrthei
 Bym long kum jinglong kpa watla ieit ruh.

31. PHER BAK

Balei kawei ka sngi ba ka kham bha
 Ka jingshai ban ia kawei pat ka sngi
 Katba baroh shi-snem ngi ioh na ka
 Jingshai, jingdum ba mih na ka juh hi ?
 'Dew ktieh na kti u nongthaw khiew nangta
 B'u lah ban pynwandur 'tynnat ia ki,
 Kum ka jingioh bainong ki nonoylla
 Lada khyndiat ne bun ka shong ha ki :

Jinglong khongpong jingbha bad ka jingsniew,
 Ha Marshak jingiap dei ruh ka jingim
 Surok kali ne ka lynti iaid briew
 Ki 'riew mynta, suki ki sdang thynrim.
 Jingisih kam iadei bad ka jingieit
 Pher bak 'riew proh jabieng, na kiba bieit.

32. IA LA KA MIENG.

Hapdeng miet dum synñia ka por 'wei briew,
 Kum khan ka jingim briew ban shem 'synei,
 Bad nga put mieng ha jingiam briew marwei,
 Ki sur phylla... phylla jngai na ki briew,
 B'la jah ka hok synshar ka bie jiong-ngiew,
 Jingud sur tmang namar ki bor pyrthei,
 Jingshai la dum bymshai ki khun bynriew
 Ba lang lyoh haw-haw ka jingdum phohsniew :

Nga ieit ia phi ko mieng namar jong phi,
 Ynnai spah-nam burom pyrthei sngewbha
 Hynrei ka daw ba nga la lah iohi
 Jingjot kane khmat pyllew briew lypa;
 Namar jong phi ngan lam sha step phyrnai
 Na miet badum ban ioh sngi biang lashai.

33. YM DEI MA NGA.

Ym dei ma nga da jingsngewrit nga phla,
 Ym dei ma nga te ban pynbiang phylla,
 Ym dei ruh ma nga ban batai lyngba,
 Da mynsiem shlei thnam sah bym lah set shuh,
 Long ruh kum um-mat brierw ba tuid jynduh,
 Mynsiem byrshem mynsiem dohnud ka pluh,
 Kum dienjat jingkyndaw ki her jngai bah
 Kum 'dew lynnong hagdeng ka duriaw bah :

'Pdeng jingiohthiah ki brierw kynjah marwei,
 Kyntien pasiaw mynsiem kum um ki shlei,
 Ki jingsyllok bad ka ba niar pyrthei,
 Bad mih ka bor ba nga sa lah batai,
 Ka don ka buit b'la pyrsad Blei janai
 Bad dei n'ka Mynsiem khuid b'la ai jingshai.

34. HANGTA LEI LEI

Ynda ka thait jingjrem pyrthei lashai
 Nangta poi sa ka por ioththiah noh hi,
 U khlur myllung bashai hagdeng jong ngi
 Hagdeng ka miet long-dum un iai phyrnai.

Na jingiohthiah pynban ba lah ban peit
 Ban leit kynduh bad lok bympat ju shem,
 Khublei jingieit, jingdiaw ba don ha them
 Khublei la dei ka por ban leit jingieit :

Phi ruh khublei ko jingkyndaw bathiang,
 Jingklet ka por la poi s'ban hap leit noh
 Hangne ha pyrthei Wat ngam pat ioh
 Sha ri thymmai, ka don por ia-kylliang.

Ka kam ynda la dep pyndep baroh
 Hangta lei lei katno jingioh-iaroh :

Bynta II (Satire ne Ka Kyoh Mynthi)

1. SA SHISIEN BIANG

Sangset kumba tei ing ban pynpra biang
Kum jingduwai katba kiwei ki tla,
Ki sur jongno u Blei un sngap kumta
Haba jingim k'la long lypa k'ba kynriang ?
Ksuid lieh, ksuid long ki ktha haban da biang
Bud sa soitan ba-ar b'la paw mynta,

Dei sa ki para jait ba leh shiliang
Jingieit Ri, jingsngew-artatien shisha !

Na jingkyrsiew I lehnohei to sngap,
Ioh dang don jingkyrmen ha ki longdien
Ban long Lot wat hapdeng ka ri jingiap
Ban bret ki kam Sodom 'be-lap hadien.

Sa shisien biang sngew kum ban jaw ummat
A.... ka jinglongbriew b'la hiar niamra pat !

2. MADAN TALAIN WAIT

Thma jingsarong katba nangiaid ki sngi,
Jingsngew ia biang kum nongialam 'riew-khuid
Khlem tih janai ia jingjylliew jong ki
Ban shah lehrain paitbah hadien ha bud.

Ki kti stet thoh ka jabieng lehstad bieji
Ba siat 'nam-sop her jngai na u sohpdung,
Ia dei, la stad ha pyrtnei ka jingbieji
Khatduh kin lap jyllop hapoh ka pung.

Shuwa ban kynthah nar saw da pyrkhat
Ba ioh shah kynthah kylla ialade;
Iada don kum kine ki jingpyrkhat
Pruid khlem nongrim ba kwah tang pynsat khmat,
Ba dei ki sngew stad than ka malade
Khamtam ki jingstad woh-nia bieji pyrkhat.

3. SHAH RKHIE BEIN

Ka jingshisha ka long k'a bymsbisha,
 Ki jingkyrmen ki sah ki bymkyrmen
 Ban leh k'ba dei, ka dei ka jingbakla
 Kumne ba katba mon lah ruh ban kren;
 Donkam ei ei kum khun ba doh ieit i'u kpa
 Haoid mynta lashai pat lah ban len
 Hana ba ka pyrtnei k'la iaaid dangshen
 Ki ong, b'ka dei ban kyrsam long kumta.

Kum jingpeit sawangka halor rynsan,
 Kumne nga sah lyngongh kum dieng iap-ieng
 Ka ain pyniaid thymmai k'ia palat than
 Kum u Daniel, ha krem ki sing pynban
 Bym 'i khlur shuh hapoh ki mawsiang-bneng
 B'la shah rkhie bein , ka pap pynban ka ksan

4. PYNIAP LADE

Ka ksuid longbrai la sdang tap ngain pyrtnei,
 Ban peit pyrman long briew shah bein kynkok
 Ain Blei.... tip-briew.....la lip kan kut shaei ?
 Sdang jop u syiem dujok ka kam nurok.

Jingim... jingiap.... lada kum kren ei ei,
 Shah ong pynban u ne u stad kunok
 Nongai-jadu, nongleh-byrtong shykhei
 Jingleh, u leh mynleh kum 'riew kutok.

Ka kam khyllah kynsha katkum jingshem,
 Jingjia bym ju jia koit phylla shisha
 Palat ia pap b'la iap ka jingtiplam
 Khana hangne shaphang ka kam shongkha :
 B'u kpa iala ka khun u kylla mrad
 Kum Oedipus, ban dung ia la ki khmat

5. JINGSTAD SAIAN

Duh-kha pynban haba ka sap la bther
 Kum khein bai-khai khlem sang para mynsiem,
 Ban phai hangno ka luk shano ka liem
 Namar jingstad sarong h' nga mei lynter;
 Synshar ka dum, thmu dung haw-haw u sder
 Long syiem ka thma sarong kulmar budsien,
 Sep ei jingtip pyrtnei runar bym-ler
 Pyniap khlem map, khlem tip na jrong shah sdien.

Kum nongmane blei thaw ba dem mane
 Ia dur bymnang ban kren khlem khieh khlem sur,
 Kumjuh kam dum b'la rieh syrngiew sule
 lam u bynrrew b'la jah ka hok ka sngur :
 Toi nga icit la jingim watla nga bie
 Bunsien para mynsiem, ngim don jingicit.

6. JINGLONG

Hapoh ka shalani sah kut ki stait,
 Nongleit jingleit sha ka hapteng jingthait
 Un dih ka um babha ne ka basniew
 Synrum kin set sah ha jingpyrkhat briew ;
 Kum nongdie jyndie ym don ba niew 'riew hok,
 Namar k'la long lypa ka kam leh thok,
 Kum juh ma ka kat haba lap jaka
 Kan pynang ryngkap kat ba wan sha ka :

Da sur bajem jingthiang palat um-ngap,
 Kan bat, nangta kan kdup.... kan doh....bad kjap ;
 Ka phriang sngewbha da dor ba tad kan die
 Uno uno u klfam kam ju ijli :
 Briew ba iadei bad ka, kin ngat jynriam
 Jinglong 'Khus—A' na phang ka kjup ka piam :

7. TANG KI JINGPYNKYNMAW

Kumne kin ngam ki sngi bvmlah iohi,
 Jinglang um-mat ki khmat ban pynbijai
 Jingsngew-slem than ka por ka iaid kynjai
 Kyndit ngi la shah ieh jngai bah ma ngi.

Ki jingjaw-um, um slap b'la jaw hadien,
 Ba tang kumta kin jah kin nym wan shuh
 Kum por b'la duh bymlah ia-kynduh shuh
 Ngì shah ièh khyrdong bein ngi ki 'riew-dien.

Kumba 'niang-miet b'la pah ki iathuh por,
 Sur thiang katta nang ngam dohnud ba ngam.
 Long kum jingkylla ki phlang jyrngam
 Ban tip jingwan, jingmut thymmai ka por.

Ki wan ai mynsiem-thâh ha ngi jar-jar
 Na literashor shiliang duriaw-iar.

8. KAM DA MUT RUH

Namar burom pyrtnei sngewbha badum ?
 Ne ruh, na bynta ka jingbha shimet ?
 Kam thew ba tang shi por ba lah ban klet
 Jingmut ban niad i'u lyoh haw-haw iong-dum:

Nga tip ba laiphewjait ki jingtynjih
 Kin sa mih ruh hapdeng para ma ngi
 Kam pher, bad ngam phylla hangne ha ri-
 Pyrtnei kritik, pyntieng briew bym-kut shuh.

Kam dei namar bie-j-sian 'teng-por shisien,
 Ngam kwah namar kito ba kwah myntoi
 Kam long namar kito ba buh mynsiem phoi
 Jingmut ban im, bad sah sha junom sien.

Kam ^dba mut ruh tang kiba jeit ia ka
 Jingmut nga mut, kin neh ha lynter ryta.

9. KHUBLEI

Khublei ia phi, ki Nongialam ieit ri
 Haduh katne ba phi la leh shitom,
 Khublei ki kam tip-briew ba khlem pulom
 Ka Jingieit ri shisha b'la lah iohi.

Kane ka dei ka jingieit ri thymmai,
 B'la pher.... pher phngar na por u mynbarim;
 Jingieit bym dei ka ma 'lade ban im
 Ban suk, ban saiñ u paid ba khlem khuslai.

U kup shiliang, u sem shiliang bapli
 Mynta hai-hai hapdeng ka rkhie sammut,
 Ba ki la ioh myntoi na phi khlem-kut
 Sa mih ba laiphewjait ki jingkylli.

Ka dei ka jingieit ri b'ngi hap ban kbum
 Ba 'i shongkun ba sah haka umdum.

10. JINGSHEM (Philosophy, Satire)

Kyntien jingieit b'la khlei kyntien ruma
 Ki smai ban nym ia-iaid wat sha bym-iohi,
 Jingstet tiak-tok, 'lei-lieh ne sekhon hi
 Kdup doḥ ieit kum jain kup pat ki kylla.

Nga iohi d'la ki khmat bun.....bun byllai
 H'pdeng khyndiat sngi ka doh sngewbha pyrtthei,
 Jinglong samla, shynrang ne ka kynthei
 Ia ka jingim ki ialeh khiew ja-kai.

Don bun ngim tip ba la kylla nongwei,
 Bun ruh.....bun Panshandi b'la shah ich dien
 Ne tang kynjah ka miet dum ka pyrtthei
 Kam mynsngi pat ki long sa da kumwei:
 Don pat ki dieng byllan kum 'riew sah dien
 Namar ki 'Po' ba ki la shet pyrtthei.

11. KA JUK STAD-BIEJ

Ki briew mynta kiba la stad shisha
 Jingnang jingtip jong ki bym-ju-tharai,
 Kim long kum 'riew tymmen ka por hyndai
 Jingtip-leh-tip, bym tip jingmut jong ka.

Samla ka jingkyrmen ia ka lawei,
 Ki kam shit khlieh jong ki bym sdien long mraw
 Kyntien tip-hok tip-sot bym lait synhaw
 Ki longshwa pat, sangsot b'la pher kynrei.

Seng riti seng hima kum ki 'riew-rim
 Shu dum kim tip, kim nang, kim stad bad ruh
 Ki kham bieji ban ki 'riew sian mynta kumjuh
 Ki long shisha kum ka kyrteng 'riew-rim.

jinglong ki briew mynta lyngngoh ang-biej
 Lah ka mynnor juk stad-hok watla bieji,

12. JINGLONG BAPHER HA KA JINGIM

(Philosophy Satire)

Namar bun eh ki briew ha ka pyrthei,
 Ia bai kylliang ki kheiñ kum mar iohei,
 Kane kam iadei kum kam isynei,
 Ba iaid da kawei pat hi ka rukom,
 Ka dei jinglehbha i'u bashem shitom
 Bym pynlong ruh i'u briew ban ai leh dom;
 Jinglong haneng, bun bymtreh ai ram shuh
 Tieng ioh shah thok ei ne duh jynduh :

Wat klet ia u ba bah jamin ia phi,
 B'u bynda la ka jong ka jingim hi,
 Namar na ka bynta ka kam jong phi,
 Katba 'riew khlemrain u long kumta
 Khamtam lei lei shaphang ka kam pisa
 Kylla nongshun, pyn-lynga ka tyngka.

Bynta 111. (Elegy Ne Lapalang).

1. DEI HANGNE NGA SHEM.

Khyndai-Phewsan b'la leit khlem poi pyrkhath,
Kumne hapdeng ki lok ka rkhie sahu
Bad ruh k'la dei artat ka snem khatduh
Pynban ha nga ki jia da kumwei pat.

Archimedes b'la shah mait khich shisien,
Harud duriaw jong ka 'Syracuse'
U b'la duriap khlem lah pyndep, Phewse
La kloï ka iap : bym-lah pynhun hadien :

Kum myllung Wyatt, ha jinglongbriew 'synei'
Ba iai kylli i'ka jingshempap la jong,
Ne kum Shelley hajan Naples b'la shong
Pyrkhath sngewsih shapang jingim pyrthei.

Ba dei hangne nga shem, hangne nga shem
Jinglong khunswet, ym don briew ban sngewlem

2. UMMAT SAHNUD.

Haoid nga tip kane ka dei kaba
Lah ban iakren hapdeng ki khyndiat sngi,
Ing rim sop pring shisha b'la lah iohi
Sa tang katno ngin hap ban iaid lyngba :

Shata sha ing thymmai b'la oh janai
Tangba ka dei te ban pyndep ha shwa
Ban khun, shiphew tylli ki ksai muka
'Sai-hon san bad hynniew b'la buh kynsai.

Hynrei ynda pha^hpat sha kane ka liang,
Ban peit ia phi nga sngew sheptieng kylla
ioh phim pat dep ban teh pynskhem kumba
Ka dei shuwa ia ngi, ba ngin pynbiang.

Hangne halor jyntep nga iam bynnud
ia phi te pa ki sah ummat sahnud :

3. UMMAT.

'Sodom' bad 'Gomorra' jingsngew-shyrkhei;
 Jerusalem b'la pyniam i'u Jisu
 'Gethsemani' ka kper ka jingkyrkhu
 Jona ba-isynei biang ruh u Blei.

Ne ka 'Deutschland' jong u Hopkins shisien.
 Ha bor 'eriong b'la ngam duriaw ba kjap
 Ne u Judas b'la iam, b'la ud bad iap
 B'u duh ka jingkyrmen ban wan phai dien.

Kito ki por b'la lieit bymlah iohi.
 Jingiap Adam thymmai la thoh kymaw
 Ba dei nange nga shem ba don kaekaw
 Ba lai 'NUMBER' jingieit ki long sakhi :

Jingim bymlah mutdur da kumwei pat
 Ki longdoh longnam um-mat jong ki khmat.

4. BAIEIT TAM EH.

Hapdeng miet synnia khristmas basuk ruh,
 Nga mih na lng mane... na sur rwai bneng
 Ryngkat jingtieng nga kviuh b'roh shi-rynieng
 Tdem Mombati, la her ngam iohi shuh.

Ki bor sngew-briew... jingsngew-briew. . bymsnge-briew,
 Ki um mynsiem ha ngab ki shna lynti;
 Phi rkhe.... phi iai-pynshlur, kam ka bha hi
 Pjah slam jingkhriat, dohnud ka kit wei briew.

Nyngkong ki sngi jingieit ngi icit shisha,
 Tang kawei.... dei ma phi.... nga sngew kyrpang
 Jingsngew-kyrpang, sha jingkthang iriang-tmang
 Ma phi, pynban phin im:.... ngan iap ma nga:

Ba nga icit tam eh... 'died a lonely man ;
 'My best friend....My best....he was a good man' :

5. U MYLLUNG KA RI KYNJAH

(i)

Dongdit long bneng nangthie na shnong Schra,
 Dei ruh nangthie la kha i'u 'Poet' donnam
 Ki kam radbah b'la thoh h'u maw bym dam
 Long ruh kum dak u maw shoh ksiar nylla;
 Na sha lyndet ki jingkyntip phi tda
 Ban sei na krem jingdum jingshai bym sam,
 Poetry ka Prose kum dak....lama ban lam
 I'u paid ka Ri ki dieng tylli ioh para :

Jingthoh kum thied baim jabiang kan krih,
 Ha sur kyntien shongsbai jylliew jingmut
 Phi ngam sha 'Sngi Barim' kum sngi kin mih
 Hanga ka lyer jingim kan ud klemkut....
 Sha ka jingstad hyndai ba ngin ia-tih
 Ba ioh u thlen pihuin un wan kah lyput.

(ii)

Kum 'tiew-Dohmaw laiphew na ar jingmut
 Ban ioh l'i hok kynti 'U Hynniew-Trep'
 Kysiew.... mynsiem ieit Ri ioh sngi kan sep...
 Phi kren da sur pangnud lang lyoh byrngut
 Jingdum bymshai, dak-diaw lano kan kut ?
 Kum sur turoi ban khie napoh jyntep
 Met iap ban khie im biang na jingshah btep
 Pynpashatding.... sha suin ka bym-ju-kut :

Mynnor barim na pung ummat phi sei,
 Ia ki dohnud shukor juk dum ka pap
 Kum sim pyllieng ka bneng ia phi khublei
 Kyndit ki ksuid bym-sngew arsap laisap
 Paw dur matlah ! pyndem niuhmat khlem Blei
 Ba jingphyrnai ka Hok junom kan bsap.

(iii)

Hapdeng ki 'law kynjah mih 'Tiew u niut,
 Syntiew phylla jar jar marwei u phuh
 Ka sap kyrpang b'u Blei ia phi u buh
 Ka jingburom bym-ju-thynrim kam lut;
 Kum ding ba klang ban thang i'u ksain dait pyut
 Ba ioh long briew kan hiar niamra khatduh,
 Ah ! ba ngin icit ia Ri la jong kumjuh
 Kum phi, ban kiew ka jait bynriew kyllut :

Kum maw-sawa ka bor mynsiem ki por,
 Da ki syrwet poetry.... bakhraw phi bet
 Jingsieng iwbihi kum 'Tiew pathai khubor
 Hynrei ka por kam ap kyndit phi phet :
 Sha Ri bym I, mynsiem bymlah bat bor
 To ! ki matti jong phi ba ngin nym klet.

(N. B: 20-12-1994, ka jingkhublei ka leit ruh
 sha ka P, D, M. A. & A.G.C. Deptt kaba la
 ai prize ia kane ka poem kaba la long ka jing-
 thoh poetry ha kato ka sngi ha State Central
 Library. Tangba hangne nga la pynkylla noh
 sha ka dur ka Sonnet ryngkat bad ki jingpyn-
 kylla ia ki kyntien hangne hangtai.)

Bynta IV

Ki Mieng Shem-Pap (Tragedy In Love Sonnet).

(A)

1. KWAH TIP.

Kum 'tiew kulab sawhuin ia nga I wait,
Ka jingbhabriew phyrnai ba shai umdum
Ia nga¹ pvnساتيا mynsiem palat
Ban sah jingmutdur ha shai bad jingdum.

Teng-teng haba kynduh bad I, kumta
I pynpaw dak... dak phuh samrhue phaidien
Nga kum kylli hapoh la mynsiem ba
Ioh dei haleh nga la ithuh shisien ?

Nga mut lehse ka shat ka aiu-re
Haduh ban par jingmut jylliew ia-kyiuh
Lada kumne kan iai jyrngam sah ruh
Ne 'leh ia nga I mut shu pynthame ?

Nga kwah ban tip sa ka jingmut ruh jylliew
Lehse ka dei ka juh ka mynsiem briew.

2. SDANG BAN IEIT.

Ioh dei nangto ba ng'la iarap ia ka
Shisien katba ma I, I dangthiah pang
Ne kaei b'la pynlong In sngew-kyrpang ?
Sdang lehrain pakai jingieit sa ma nga.

Ki jingbuhrieh Im lah buhrieh shyrtā,
Nga dap jingsngewpner.... phylla da kumne
Bad khmat lehrain jingsngew-ieit ba lehse
Nga mut, I ruh In ieit kumjuh ia nga.

Ka dur bhabriew jong I nga kum peit shin
Na pyrshah jingkhāng it por miet shai bnai,
I ruh I wait sam-rhkie h'u bnai ba shai
Ki ar kin long kawei mynsiem hadien :

Ngi sdang ban ieit-jingieit kylliāng haduh
Jingieit... ngi ieit ka kut sha bym-kut-shuh.

5. KHAM PALAT

Ha jinglong-briew kumno ngin lah ban im ?
 Kumba nga tip kumno phin sngew hapoh ?
 Hapdeng kine kiei kiei baroh
 Kin iai pasiaw ha kitab ka jingim.

Phi dei jingshai b'la sam 'poh ka dohnud,
 Ban sah ha jingpyrkhat shyrtta phim lah
 Ioh, jingiar la kum ka duriaw bah
 Jingieit kum wah ba sngur sha phi ka tuid.

Bun ruh ki ban lyngngoh shaphang jong ngi,
 Bun ruh ki ban rkhié bein khlem da sngewthuh
 Ki briew kin ong, k'ba dei ne kan bha ruh

Don ki ban sngew-'synei pakai ia ngi :
 Kane ka jait jingieit b'la long shisha
 Kham palat ban kl jingieit long bula' :

6. 'HYNNIN KA SNGI.

Nga kwah tip l'da phi sngew kumba nga sngew
 Naduh ka mynsiem shlei duh bym iohi,
 Nga icit jingieit aiti lut ruh ia phi
 Kum jinglong bneng wat tang ha sla khyndew.

Kine jain lieh iathoh^{lei-Sr} kin duh
 Pynban shisien kin neh sha junom sien....
 Phi dei dohnud jong nga nangne shadien
 Bad dei, jingieit ngi icit.... kam iap jynduh.

Phi dei I ba phylla.... phylla shisha,
 Phi dei I wei ba long pher na kiwei
 Nalor kane ngan ong shuh sa kaei ?
 Biang kein icit ba ngin icit jingieit nylla.

Kumba 'hynnin ka sngi ngi iaid ryngkat
 To, jingieit ba ngi icit kan im ryngkat.

7. IATHUH KAEI KABA PHI KWAH BA NGAH LEH ?

Nga sngew kum u ramhah ba kat ma nga,
 Ne ka tyndong shimat ba khlem jingset
 Namar jong phi jingim nga jan kum klet
 Namar-kata, marwei ngam don jaka.

Kiwei ki lah ban kren lorni ia ngi,
 Ki briew ba thap tang ban ioh kren thad-rong
 Pynban arshah jingieit....ngin ieit, ngin long
 Jingjop—pynrem kylla ma ngi ia ki.

Ki jingsngewsih ki wan hateng-khat por,
 Hynrei ka daw ki long tang bor tynjuh
 Ban wad ia ki ngim shem, ngim kot sngewthuh
 Jingieit ki long jylliew, kipor ka tlör.

Baieit, iathuh sa kaei keiñ ngan leh ?
 Namar jingieit bad phi ba ng'la dep teh.

(B)

8. NGA DANG IAI AP

Lehse kan sa poi hi ka por ia nga,
 Watla kim pat urlong haduh mynta,
 Khmat btai, ring-tlot samthiah, lynga-pisa
 Jan klet her jngai sha jngai....nang jngai....pyrthei,
 Jingpyrkhat blaw hapteng miet dum shyrkhei,
 Nga sngew 'synei la jingim briew marwei....
 Dei ka daw....ka daw jong ka jinglong-briew
 B'la wan dung sat, ha jingpyrkhat jylliew:

Jingmut marwei....kum mut In sngew kumno ?
 Lehse In pyrkhat ruh ba tang lano
 Poi biang ka por ban iabia noh bad no,
 Kumba la beit kiba ha ing jong I,
 Ne sa kumno ia jingkular jong I
 Ia nga ? haduh ba nga iai ap ia I.

9. BALEI PHI SNGAP ?

Kham bha 'sha ba pyrthei ruh kan kut noh,
 Ban long haduh katne ia nga kynsan
 Ban leh bha than nga shem ka long pvnban
 Tang jingbakla lehsniew ia phi baroh.

Imat phi la klet me mynta ia nga ?
 Haba kynduh phi leh kum bym-iohi
 Lada ka don ei ei hapteng jong ngi
 Pynshai hok kein sngewbha ia nga mynta.

Mynsiem ka jngan, ka kyan sngew bthei klongsnam
 Long kum hara Ri khlur jah h'u lyoh 'long
 Bympoipyrkhat phin kren bein ha kyndong
 Jingieit aiu tang ban shu loh kjit snam ?

Na nga lada phim don kaei kaei,
 Balei phi sngap ia jingpynshoi kiwei ?

10. DAK JINGKYLLI HALOR U SHYIAP

Katba dang shong ap lieng harud duriaw
 Hapteng katne jingbun u paid bynriew
 Ka jinglyngngoh ruh ba kaei ka daw ?
 Lehse....lehse k'la jia ei ei k'ba sniew.

Lai baje jan miet, dei ka por b'la buh
 Ban leit shaw na ka jaka b'la iakut
 Ka meit ngiew dum ka poi, nga shem khatduh
 Sepoi jing-ap—shitom baroh k'la lut !

Sdang par niangkhrat ha jingdaithah ka tlang,
 Pjah slam mynsiem b'la buh ka jingkyrmen
 Ka juban blei ban dkhat im 'i sngewsang
 Ne loh dei kiba ha ing ba ki khang ?
 Halor u shyiap marwei ng'la shu kum kren
 Dak jingkylli, ummat ha khmat ki lang.

11. NGAN IAM IA KI JINGISYNEI JONG PHI

Jingisynei jong phi khublei ngan lam,
 Ki jingkyrmen phi ai ba ngam pat duh
 Naduh mynsiem angew-diauw jingieit ba pluh
 Hapoh kane ka mieng b'la rah ka nam.

Ka daw jong phi sa mih ki lain poetry,
 Ka daw jong phi ngan nym ia-kynduh shuh
 'Teng-por kum 'tiew kulab phi tlor jynduh
 Kum sha ki ri sep-ngi ngam lah iohi.

Kum u sim Syiem ha thit jingieit ngla ngat
 Na jingsheptieng ngan sa hap long 'riew shlur
 Namar jong phi ngan im ha jingpyrkhat
 Namar jong nga phin bha briew sah samla ?

Ha jinglong-briew bym don ka jingmut suk
 Jingieit-ngi tieng, jingieit bym don jingsuk,

12. PYRKHAT ARSIEN

Wat mut ba ngam lah shah ki jingbakla
 Ne ia ki jing-bym-ia-sngewthuh jingmut,
 Ne sa kaei pat kein phi mut ia nga ?
 Ioh dei ki kam kamai, ka spah ka lut ?

Nga 'i jngai.... jngai ki her ki khmat jong phi,
 Lane wat ong kaei ba lah ban ong
 Wat leh kaei ba lah ban leh, ba long
 Arshah ki jingsngewsih kin ban ia ngi.

Lehse ngam lah pakhang ha ka jingim
 Baieit, nga la iai ong b'rabor ruh te
 Lada kim sngew, kaei b'ngi long kumne
 Ka mynsiem icit jong phi kam don nongrim ?

Jingieit aiti kumba ng'la jied ia phi,
 Ka dei namar ia phi bad tang ia phi.

13. SHITHI BA PHI THOH

Ngam lah sngewthuh balei ba ka wan jia
 Kyndit na nga phi shu ichnoh jynduh,
 Kaei mo ka daw ba ngam lah sngewthuh ?
 Phi buh umdum ia nga ban pynsatia.

Katno marwei nga jaw tang ki ummat,
 Synshar ka pap jingieit b'la shah kynrang
 U tap pynwit u lyput badum tam...
 Kaei 'sha mo ka daw' nga kum palat ?

Jingieit ba shiteng por phi wan pynbiej
 'Duh jingieit ka pynlong b'ngan iam rangbah,
 Jingdum ka jingim pyrthei sngi b'la shah
 Leh-bein, Jingieit ia phi ngam lah pynieit.

Ka sngi ka dei ka miet hapdeng jong ngi
 Shithi phi thoh, ka phalang-it ia phi.

14. PHI IEIT LAMLER

Kum ha ki mrad kumne jingbishar briew,
 Imat mo ia nga pynban ph'la mut sniew ?
 Balei kumto n'duh 'hynnin Ng'la iohi
 Leh bym-lohi h'ba kynduh ia phi ?
 Iada phi sngap ki ktien lorni kiwei
 Phim ioh jingshaniah shuh naei naei :
 L'da dohnud kan long kwai phiah ar-liang
 Ngan pyni lut, nga ngeit ktien briew phim pdiang.

Phin ieit shaniah i'u suri kup snieh blang
 Ba don ki bniat pynjot ba leh pyrnang,
 Phim tip - hapoh mynsiem ki mut aiu ?
 Angel sianti tang ban pynshoh jadu.

Iada phim sngap kaei k'ba nga la kren,
 "Phi Ieit Iamler," Kata wat pyrshang len.

15. KA STEP IONG-REIN

Phi ai jingsblur haduh ban sngew sarong,
 Kyntien jingieit myllung ba ngam ju nang
 Jingleh jong phi haduh katne nga long
 Kumta sa mih ki jingthoh thiang ba kthang ;
 Phi la hikai haduh ba ngan da long
 Kum 'riew peit jngai.... sha jngai ki jingshemphang,
 N'duh sdang ia-shong hi kim ju wan urlong
 Ngam ieit, nga suk mynsiem, ngam diaw, ngam pang.

Kum 'riew sahdien, ngam nang ne tip ei ei
 'Riew khlaw ba im sah biej hapteng jingdum
 Ngam dei ban nang bad ruh ban nang ngam dei
 Lai-sien lai-wat ngan her napoh badum :
 Ka step ia phi, iong-rein ia nga sa lei ?
 Bad u ta hi, wat long kaba umdum :

16. 'ASPATAL'

Yalade hi ngan sa kynnoh mynta ?
 Sah jingmutdur ha ki jing-bym-lah ong
 Jingim jynjar jong nga ka long, b'la long
 Ki jingkrenbein jong phi mynta ia nga;
 Ki briew lada nga kren ne lap kumta
 Kin 'synei lem ne rykhie-i bein ban ong
 Jing-biej, b'u iam ia ka b'la dep, kumta
 Nga tip phi long kum bsein bam khun la jong :

Nga nang mut ruh ba phin ia wan shong shngain,
 H'kum kane ka khim jingsngew kordit sat
 Kin long ki symboh rit ha jingkhlemrain
 Kin sah lynti-ummat ka jingyprkhat :
 Hapteng ka jingthiah pang, kum biej jingieit
 Na 'Hospital' nga tip ph'la sbet, baieit.

17. DECEMBER'S RAIN

Ngan rwai tmang-thiang ba phi iapoi burom,
 Bad sur jingtem khublei khatduh jong nga
 Phi leit ruh bad u ba phin ieit junom
 Ban ong, nga ieit ia phi nga la bakla.

Kyntien dap-lak jingieit ba ngi la khlei
 Ka long pynban ka 'zeal' kynmaw tymfang,
 Ngam long u ba bit te, kam pher marwei sa lei
 Balei put khmat jong phi ummat ki lang ?

Kim sngewthuh phim lah peit hapoh dohnud,
 Lada phim jin da puson jylliew bha
 Ia nga ka long ruh ka jingieit bynnud
 Ki rykhie bein pynban khlem sngewthuh ia nga.

Tang katta hi Baieit... Ah : 'don't refrain'
 Ha jingpjah khriat diaw.... ka 'December's Rain !

18. NGAM LAH BAN LEH EIEI

Jingd'wai shitrhem bad ummat ruh ki shlei,
 Ryngkat jingieit sngewrit ha phi nga phla
 Ban skhem 'tien Blei B'la tang muhor nylla
 Phi ruh phi ong, "nga ieit jingieit palei;"
 Kyntien sngewthiang 'synei ki shet pyrthei
 Khyllip 'teng-por, ka por balei shisha ?
 Ki lyoh pynjagut....bym-mut briew ki wan jia
 Ngam tip ki jingmut kin long da kumwei.

Ki jingsngewsih nga sngew ki wan ban sdien,
 Nangmut ki dei ki jingbakla jong nga
 Ki jingmut rieh jylliew b'la tip ha dien
 Ki urlong pat, kumba la 'i lypa.

Ki kam ba phi leh ki briew kin iohi
 Pynban ka dohnud pait kam lah iohi

19. YN SA IA SHEM PAT HA BNENG

Sngew kum ban iap pait 'nud tang shu kynmaw,
 Lyoh jingpyrkhat ki por kmen than jong ngi
 Prem-miet byrhuin tang peit pha nang pynblaw
 Pynban ka long 'Hades' bymlah iohi;
 Dohnud ka ngam jylliew ngam lah pynpaw,
 Na 'Paradise' hap phet Adam bapli
 Ne kum pukni siang-diar ha suin thylli
 Jingbymbanse, I ieh ba don ka daw.

Ki ring jubor sha ri ba jngai ban leit
 Ban pyniateh 'sai-iong kum b'la iakut
 Bad I... I'u briew u ba ki la pynbeit,
 Sha jngai....duriaw....na nga I ieh bad leit
 Lyngba shithi I ong, "Ia nga kam kut
 Jingieit-bneng, ngin sa ia shem biang nga ngeit."

20. JINGIEIT KTHANG

A, phin jin da iohi katno ia nga
 Khmat b'la shah shoh haduh katta, katba
 'Lei-lieh-pyrthat ba tied.... um slap ki pra,
 Dei ma phi bad phi dei ka jingieit-pang;
 Jingieit...ieit tam ba jngai, dohnud ka pang,
 'Tien-ieit bathiang.... jingdiaw mynsiem ki lang,
 Jaw ki um-mat....dei ma phi ki um-mat
 Ka dur jong phi ka wanpaw ha ki khmat.

Duh jingkyrmen mynsiem b'la shah pynmong,
 Syrngiew jingieit-kyntien jong phi ki long,
 Kan jia aiu pat bad u phin ia-shong?
 Nga isih 'lade ba nga ieit ia phi,
 Hynrei kumno ngan klet jingieit jong ngi?
 Shano ki kut ia ngi b'la sep ka sngi?

21. MARWEI LA DUM

Kum u lamwir matlah kylleng nga iaid
 B'la shah lehbein na jinglehbein baroh,
 La jingim briew shisha nga kum kynnoh
 Wat slap jing-jaw ba-diaw ruh ki la thait
 Jingiap kham-thiang ban iap, ai kan jah lngaid
 Kum 'tiew bajlop shisien lynti lyngngoh —
 Ka dei mon Blei ne ki kam briew baroh ?
 Ngam lah pynkhuid ka mynsiem briew ban sait.

Jingieit aiti nga shem ban leh bha than,
 Kylla long pap ei ka dohnud palei
 Kumne long-kha shu long byrsieh pynban
 Hynriew ki snem shu sah um-dum balei ?
 Marwei la dum nga la kum jied bakla
 Wat Me ko Blei, balei Me phah pynkha ?

22. TANG JINGD 'WAI

Kylla niuh-lien ban kyrmen kum kine,
 Kum sla duriaw por wan ka por khie-dew
 Jingmad bakthang ka shiminit h'u briew
 Da phew ki snem kan iai long sah kumne ?
 Jingjia b'la dep la tep ha bamsule
 Pyrthei ka mon lait-lan ka kam khyndew,
 Kwah bneng than eh tang 'i ki rong thame
 Jingim ha shiteng riat ban kheit sla-slew.

Jingim jong phi wat phi pyrshang ban dkhat,
 Ki jingtipler kim ai jingtipler shuh
 Por b'la la leit kin sa pynkynmaw pat
 Phin iam pait-'nud, dohnud jong phi kan pluh
 Hapdeng kumne ki jingtyrkhong iam rem.
 Naduh mynsiem pynban, ngan d'wai sngewlem.

23. TANG JINGLEHBHA

Ha Jingtngen ngam lah tngen hala marwei,
 Kum bnai ngan iaid lynti hapdeng miet-dum
 Ha jinghun ngam lah hun katba ka dei
 Jingim ka por shit sngi, kum thah ngan um.

Marwei kum por dait-thah ba kjap ka tlang,
 Nga long kum dop syntiew b'la shah bam ksaiñ
 Ng'la dum sa ban iap noh, ban iap nga thrang
 Jingieit b'la aiti lut ng'la shah khlemraiñ

Nga im jingim pyrtnei b'la pynmong sat,
 Ha jingbabe sngewrem bymlong brieg shuh
 Da um-mat bthei ba shlei tang 'tien khatduh
 Ban sah jingmut jylliew ba phin pyrkhath,
 Ba tang ki jinglehbha kin kut hangta
 Wat lada phim kheiñ briew, pynban ia nga.

24. NGA TAN BIANG SHADIEN BAK

Kylla long sla tyrkhong jingpynpangnud,
 Jingsahnud sa da kumno kein ngan ong?
 Kwah jah, hynrei kam jah i jingbynnud
 Kum ban pynpait noh s'ka jabieng la jong;
 Jingim ban iap hapdeng jingpait dohnud
 Phi buhrieh jinglong basniew ban pynlong
 Jingieit bie jong nga ia phi. phi pynmong!
 Nga suk ban iap, ban ka jingieit pangnud!

Long-lehnohei kumne jingieit khlem ieit,
 Jingkular kai tang ban pyndum jingmut
 Wat ngan khlaw noh ki khmat, ban lait pynbieit
 Khamsuk ngan shim l'u dohnud ban nym-ieit
 Shuh, jingieit ia phi ka briew ar-jingmut,
 Jingieit b'la dum, sah dak um-mat jingieit!

25. LADA IM SNGEW KUMBA NGA SNGEW

La slem....slem bah nga khlem 'i shuh ia ka
 Naduh kato ka por ia-khlad bad I,
 Nga mut lehse I la klet noh ia ki
 Ba shawei pat, Jingieit. I don mynta.

Ia I, da kumno kein ba ngan klet noh ?
 I long jingieit junom ka jingkhlad kthang
 I long jingkyrmaw rkhié-ia-iam bathiang,
 Jingshem..... byrshem um-mat ruh kin s'kut noh ?

Iongrein lehdiaw hadien por sep ka sngi
 Junom kan long marwei junom kumne,
 Jingieit ha jingiam ngam lah iam shuh ne
 Ban dam jingieit Samla Tyngshop briew hi.

Lada Im sngew, jingim kan long briew ruh
 Da jingkha lehnohei ka b'la iap duh.

26. BABE SNGEWREM.

Balei ia nga..... balei ah ; ko jingim ?
 Jingieit b'la ieit kylla isih kyndit
 Kaei shisha..... kaei ka b'la pynwit ?
 Ha jingsngewsih jingim sngew kum ban tim.

Jingieit aiu ?... aiu ba hap iehdien ?
 Nga iai pyrkhath kaei ? balei shisha ?
 Ka dohnud briew nga la shem noh hi mynta
 Thangba, nga la ieit hok ia I shisien.

Um-mat jingkthang mynsiem b'la shah ngat bih
 Ne dei ka nusip briew b'la wan urlong ?
 Ne ioh dei ki briew hi b'la suit pynlong ?
 Ne dei shisha jingim ban kut sngewsih ?

Nga dang babe ka jingieit briew 'synei
 S'kaei pat kan jia bad phi hangne pyrthei

27. MARWEI JUNOM

Lyngngai met iap sla siej b'la pyut nga 'i
 Dien-jat khnap briew.... b'la lwet halor ki phlang
 Ba nga la long jingim syiem kum ki
 Ki um-mat tlor bad slor ha jingsngewtmang ;
 Sa katne te kan long katba lynti
 Jingim, ngam im hapsedng jingshah pynkthang,
 Marwei ban pynshongdor ngam lah ia ki
 Jingrkhie kylla jingiam jrop um ki lang !

Jing-i-'synci ba phi la shah iuh bein
 Dien iuh hapoh jabieng ngam sngew lah shah,
 Kum mraw h'u syiem domriang nga shah lehbein
 Kumne jingieit, ki thar ki dung ki shiah :
 Pylleng ia sdieh ih-thang halor ka ding
 Nga ruh marwei junom hadien ngan ing !

28. KUM KA JINGIAP HI

Katba lynti jingim ka iaid stet por,
 Ngi nangsau ruh shaduh ka jingiap duh
 Sngi jingieit tlem, sngewsih kin iaid kumjuh
 Ba beh ka lyer jingiap ban iap ka bor.

Arliang lynti ba puh dieng 'tiewdieng ngai,
 Sieng lehnohei hapsedng ka jingieit tmang
 Ha aiom pher, ngi iuh ha lynti phriang
 Syntiew ki jlop bad pyut tyrkhong byllai.

Marwei.... kan long....marwei ngan iaid junom
 Marwei ah ! sha lynti kynjah suda,
 I sim didiaw b'i ud.... mynsiem lynga
 Nga iam ia Ka lade da jing Sngewdom.
 Ngi iaid haagne, tang bad I baieit hi
 Jingkhlad junom duh kum ka jingiap hi.

29. WATLA IA-JNGAI

Phim dei la phi dei ka beieit jong nga,
 Phi dei ne la phim dei ban ieh jynduh
 Phi kwah ne phim kwah ban iathuh brieuw ruh
 Hynrei, I mat kylliang ngi l'don lypa.

Phi lah ban thang noh ki jain ba dei ki
 Jong nga, hynrei kaei ng'ia leh bakla?
 Katba dangim nga kwah i'map bad phi ba
 Ynda ngi iap, mane ban map ia ngi?

Pynban jingkular bad kam ba phi leh
 Kyntien bad mynsiem ki long markhongpong,
 Nga la tip bad u ba phi la iashong
 Phin tip ruh ba ia nga ap ki jingeh.

Jabieng la ngam bad um duriaw pynban
 Watla ia jngai, wat ai ba ngin diaw than,

30. KUMBA BUNSIEN

Lada jingim kan kut noh tang marwei,
 Kum 'lava' lum meh ding jingthnam shyrkhei.
 Watla phi la sngew donlad ruh shawei,
 Ngan tngen noh ba ng'la icit ia phi shisien,
 Ia kin kut bak kyndit nangne hadien,
 Pynban nga la long hi bad phi shisien,
 Ba tang shisien sha junom sien bad phi
 Ia ki, ban iai kynmaw manla ka sngi:

Ngan sa hun noh hapdeng jingthiang-tympang,
 Katba iaaid ka nusip ngam tip ba tang
 Jingieit ba ngi la icit nuduh basdang,
 Watla kan kut shiteng ha ka mynsiem,
 Ban man kylla lyoh-sdien ban jah shadien,
 Jingieti jong ngi kan long kumba bunsien.

31. IA NGA BALEI ?

Baroh kawei ka pyrthei salonsar,
 Long pher marwei marwei sha jngai duriaw,
 Na jinglong paid-bhur ah! ka jingsngewdiaw
 Ngam long kumba phi long bym-sngew bijar.,

Watla ngam tip kumno jingim kan kut ?
 Kumno ka mynsiem briew kan ioh jingsuk ?
 Jingim jong phi lehse phi kham im suk
 Ban jingim trah jong nga bymdon jingkut.

Ne kan kut noh marwei ia nga bad phi,
 Nga kwah iap noh.... ngan s'iap.... ngan s'dum bad duh
 Pynban jingieit jong phi wat bad u ruh,
 Ngam kwah pynhiar ka kput kyliang ia phi.

Kaci ka pap ? kaci ka hok ko Blei;
 Haduh katne ka long ia nga balei ?

32. KIN NGAM JYLLIEW.

Katno jingsngewphylla ka jingim briew,
 Ka jinglong-briew jong phi manla ka sngi
 Da sa kumno phin sngew hapteng jong ngi ?
 Kum rngai phohsniew shisha, nga iai phohsniew.

Dur khmat bhabriew kylla jingisih duh,
 Nga tieng kumba shah rong eriong lyngngoh
 Kum khriang sngur wah baroh kylla ktieh noh,
 Ph'la ai mynsiem banthoh bad ban thoh shuh.

Lain kthang tam duh jingkthang sh'duh tduh dohnud,
 Balei jingim ?.... Balei ? kum bitar ruh;
 Tuid ei um-jaw jingpdang mynsiem kumjuh
 Lehnohei kum ia phi ban iai sahtud.

Kin ngam jylliew.... kin nang-iai-ngam jylliew
 Jylliew, shaduh thymmei ka mynsiem briew.

33. BALEI 'SHA ?

Ka sur na bneng ki kam pat ha dujok,
 Kham ngam ka kam b'la leh ban ia ka ktien
 Kular na rmiang shyntur ka lah ban thok
 Jingieit kylla ka jingisih hadien;
 Sah longsang jingshida mynsiem leh bok,
 B'la long kumne bad ki jingartatien
 Shibun ki lok lada phi thiang kyntien
 Hynrei u wei, phin shem bymlah ban thok.

Baieit, phim ju iohi— kaci b'nga ong
 Mynta ngan leh aiu shuh kein ia phi ?
 Hapdeng duriaw— iriang kum 'dew-lynnong
 Kum sum phi dung pyniap b'la shah pynmong:
 Nga nang mut ruh phi la ioh khun ioh kti
 Nga tieng ioh phi shet biang kum mynnynkong.

34. JUBAB PHIN LEIT SHAEI ?

Kane ka dur jong ngi b'la 'frame' ha it,
 Hangne ruh ka kyrteng jong ngi la thoh
 Longlehnoh-ei.... sepei kine baroh,
 Tang jingkyumaw ki sdien hapoh ka it.

B'ha ing jong phi lehse kin sngew kylluid
 Namar jong nga long ruh ka daw jong ki,
 Lynti ka lad thymmai ngam pat iohi ?
 Don ruh ban ong, mynta phi la laitluid.

Lehse phi la sngewthuh bakla ia nga
 Phim tip la jia aiu mynta ka sngi ?
 Da khmat la jong phin jin da la iohi,
 Hangnta phin 'synci lem kylla ia nga.

Nga wan sha phi, ngam ioh jingsuk pyrthei,
 Lada phin ieh Baieit phin leit shaei ?

35. MARKHONGPONG

Ngan map ia ki jingleh jong phi baroh,
 Ngan iai kynmaw ieit ruh jingieit jong phi
 Jingieit sngewieit kan sop syaid sah ha ngi
 Ngi ieit, jingieit jan tam ban hap khlad noh.

Jingkmen rieh tam barieb 'poh jingjynjar
 Sangsot ka pyndiaw sat haduh katne,
 Tang jingkynmaw kin iai jyrngam sah, ne
 Sa tang jingkthang bathiang bymlah bishar.

Phi ai mynsiem—jingshlur ban tieng kyndit,
 Phi ai jingkmen ban kmen jingsngewsih tlor
 Rngiew—briew, jong ka jingiap kan bthat jubor
 Kumta.... kumne ... ngam lah b'la don jingwit :
 Sngew phi la sngew babe tang ba balei ?
 Kham bha bad u ba ki la mon jynde!

(E)

36. DEI SHISHA KA NUSIP

Nga sngew slem bah bym—ia—kynduh shuh hi,
 Kum jinglong suin-bneng bad ka khyndew ruh
 Pynban watla kin ngam shaduh trai duh
 Kum phria, kylla um biang hapteng jong ngi.

Kum u 'riewshang pyrthei b'la poi kylleng,
 Tylli biang pat kum mombati b'la ing
 Nga lap bun ruh, ki'thei bhabriew ba khriag
 Phi long ma phi na ki pynban ka bneng

Watla ph'la leit shawei na nga, kumjuh
 Jingieit kynthong hapteng jong phi jong nga
 Phai-dien ki kot jingim b'la thoh lypa
 Arshah kylla hangta ngin sa sngewthuh,

Dei shisha ka nusip bym lah pyniap
 Jingieit kam iap dei jingiap kaba iap.

37. 'RIEWSTAD KI ONG

"Ka jingim briew ka long kam bie j lada
 Ngi ia-icait biang i'ka briew b'la shet kylla,"
 Katba balei pat kein mynta ia nga ?
 Nga sngew sahnud ha jingkyrpad pan map,
 Um-mat ban pynsngew ruh ka long sang pap,
 Namar nangbun shuh shuh ki jinglong pap,
 Iada kyntait ne ich kan long lane
 Ha jingsngewsih babe.... ban iap lehse :

'Riewstad ki ong, "jingiaishah don ka dor
 Jingieit ka lah ban siew ka pyndep bor,
 Kum jingphuh 'tiew bapher aiom ki por."
 Nga mut.... ka dei.... bad ruh la wan urlong
 Ki por ki wan ki leit hynrei ki long
 Biang bad phi hi, jingieit kum mynnyngkong.

38. WAT IAM

Jngai bah jingsngew ban sngew hapoh dohnud
 Halor duriaw baim arngut hangne,
 Ka spah pyrtthei shukor ki dem mane
 Lada ngi iap imat kim sngew bynnud !
 Mynsiem jingieit janai hadien kin ud
 Um-mat rupa kynmaw ha jingbabe
 Sha trep, ka jing-jar-jar ale to bud
 Ban lait na kam rongphong jingpynthame.

Lynti ka hok kham khraw ban ia ka nam,
 Eden jingsuk kum bneng hangta ngin seng
 Burom-sarong pyrtthei jingiap kin dam
 Haduh ka lyer jingim khatduh kan lam :
 Jingieit bymiap sakhi na neng UN ieng
 "Wat Iam" 'Alabaster' baieit "Wat Iam,"

39. WAT ARTATIEN SHUH

Haba tang peit ka khmat sngewsih jong phi,
 Ki jingsngew-kthang b'la pher na jingkmén duh
 Ki jingsngewlem nang ai jingsngewlem shuh
 Na jngai ka mynsiem rich, bymlah iohi.

Kum niangbading ba tbeh jingshai mynmiet,
 Ka lip ka rong tang suit kjat sngi mynstep
 Halor um-mat nga ong, ia nga khlem pep
 Lehse kan kut mynta hi ka minit.

Katno.... ia nga katno mynsiem ka noh,
 Wat ki la tip jingieit-teh-ieit jong ngi
 Jingsngew jynjar katba nangwan ki sngi,
 Ngam ieit ia u, ia phi ngam kwah ich noh;

Jingieit kan iai long ruh ia nga kumjuh,
 Nga ieit ia phi l'da jia katba jia ruh.

(G)

40. SNGEWTIENG RUH

Katno jingsngew-kynjah sngewpher marwei
 Tang peit dur-khmat ba kmen lehdiaw jong phi,
 Sha jngai duriaw lynti iaaid jhad sep 'ngi
 Na lyndet rich mynsiem sngewdung jyndeí.

Watla sha ri nongwei ngam lah iohi,
 Pynban kynmaw tymfang ia nga, baieit!
 Ne 'teng-lynti katba phi dang jngai leit
 Tang ba wat pyrkhath than, ngan d'wai ia phi

Kumba nga ieit ia phi ia nga long ruh,
 Nga dei ban ieit ka stad jingpule ruh
 Bad ynda la poi shata kumne
 Ngan s'thoh shithi sha phi, phi ruh kumjuh.

Lai snem kan kut ka jingpule jong ka
 Jingsngewtieng pat, loh ka kum klet ia nga.

41. NGAM LAH SNGEWTHUH

Kumne kan long jingiakhlad junom duh ?
 Dei ha shwa ba ka jhad b'kan poi Bilat ?
 Kum palong um shu por ki jingpyrkhat
 Ngam sngew lah ngeit, nga sngew artatien ruh.

Ka jhad b'la ngam duriaw dei ne kam dei ?
 Ne ka lah ban dei da kawei ka jhad ruh
 Ki jingkyrmen bym-sngewlah kyrmen shuh
 Ne dei ki jingbakla pat da Kumwei ?

D'u 'bomb' shyrkhei 'Radio' ka ong hana
 Jingbthei ha jar ki mynsiem-briew la iap,
 A.... Blei ! tang Mame ba lah ban iarap
 Na jingshyrkhei shaba ka don ma ka

Synei lem ruh ki mynsiem ban khuslai
 Ban tip janai, khubor ngam wad lashai.

42. HARUD DURIAW.

Kumba ka at-phyllung k'la lah batai,
 Da sur kyrhuh sngew-tieng triem-tieng katba
 Um-mat ki jingsngewsih da lang 'duh ba
 B'la ngat jynjar lang um-mat dap khuslai.

Katno ka long tang jingkynmaw bathiang
 Yn d'la tip na shiliang duriaw ba jngai,
 Jingim jong ngi ah; kum jingphohsniew rngai
 Jingieit kylla sur mieng iong-dum lymbiang.

Tduh bneng kliar tam suinbneng haw-haw sawang.
 Nga sngew kum b'la poi lang tang ki jingmut
 Kum 'Orpheus' tang sur khatduh bad kut
 'Eurydice' b'u iam, b'u ud bad kyang :

Harud duriaw kan long jingkynmaw duh
 Ng'la ong hangne.... junom nym iohi shuh :

43. NGAM LAH BAN KLET.

Kumta naduh tynrai mynsiem bapluh,
 Ki jingkwah-brai pyrthei ba pynsatia
 Kin dem, kin rem, kim lah tynshoi ia nga
 Katto marwei kan bha ban long jynduh.

Syntiew sumar jong phi ki sah ban tlor
 Dak iingsnewsih ba pyut ka jingiap stai,
 Sati jingieit kane ba phi la ai
 Met iap b'la iap kim im, ba khlem longdor.

Ng'la tip lypa lada teh shi hajar
 Jingieit tang kawei hi naduh nyngkong.
 Nga ngeit lada bun lok pynban ka long
 Arshah kan sa ban ruh ki jingjynjar.

Baieit.... tang phi.... ah ko; 'tiew Lasubon,
 Shano.... hangno.... haei bad no phi don ?

44. LEHSE PHI DANG ITHUH IA NGA.

Ka por ka lah ban bthep ia phi shapoh,
 Por la dei ban pyndem ki kjat jong phi
 Por bad bor.... bor jingim la sep ka sngi
 Jingbym-sngewthuh ki jingpyrkhat bapoh;
 Ngam lah ban klet ia kum kita baroh
 Hangne wat bym kot khmat briew ban iohi,
 Phi la khap ngain ki khmat, khaduh ngadohi....
 Ban iohi pat, ha kawei pat ka Ri.

'Ei dang lah kren shaphang maia jingim ?
 Sngew kham khraw ban kaba nga sngew hapoh
 Marwei nga iai pyrkhat katba dangim
 Ba khlempep phi la laid na lynti khim :
 Jingim kam slem, shiphang ngi hap her noh
 Lehse phi sa ithuh ha Ri jingim :

45. KYRTENG JONG PHI HA 'MILKY-WAY'

Shapoh u thah suin bneng ka bneng phi iam
 B'la rah da bor bym i.... bym-kot khmat briew,
 Jingleit lynti bymlah shem shuh phi kam
 Sha 'Milky-Way'. nga doh la kti iam briew;
 KYNRAD jingim u la shim noh bad lam
 Dohnud jong nga la ing la pei pyrthei,
 Jingkmen la kjap, la ktha, la nguid bad dam
 Nga dwai ia-iam ha pyrthei ka wei briew.

Khyndiat kynta ki jingkyrmen kumne,
 Na khap lyoh khlur sdang lang byrngut um-mat
 Jingpyrkhat bun.... bunsien mynsiem babe
 Ar tylli ki kyrteng, kawei la bat:
 Nym klet shuh.... ki por ngi peit ki Milky-Way
 Kyrteng ha 'Milky-Way' junom kin bsat.

46. KA DAW JONG PHI

Ka ding ba rhem bymlip kynmaw tymfang,
 Marwei nga sngew ba sur khatduh ki beh
 Jingieit shu kut sngewsih jingmad bakthang
 Ym kum 'Theseus' b'u klet jutang b'la teh;
 Ah! ba ngan long kum palong um bymlang
 Ba pait tang tiak dei lyer ha shap bymneh,
 Pynban ngam long kumta ban iap ngam thrang
 Nga hun ban long u Job b'la shah pynsleh.

Kum 'Ariadne' ka paw ka dur jong phi
 Hapdeng khyndai ki khlur ka bneng, nga kren
 Phi kwah aiu? 'Tien mynsiem nga kylli
 Phi jah pynban ha lyer jinglong mynthi:
 Baieit, hangne ngam lah ban shem jingtngen
 Na nga Phi phet sha suin.... tang marwei hi!

47. JAKA HANGNE

Mynta shano kato ka por k'la phet ?
 Katba shisien hangne ngi dang ieng kai
 Ryngkat ka rkhié sngewbha bymlah tyngkai
 Tang jingkybmaw ia-iam. sngi-por b'la leit.

Bunsien na ing I ju wan khot ia nga
 Ba ngin ia-leit bam lyer pyngngad kylleng.
 Ngi la iaid.... bad thait ... ngi shongkai ruh teng
 Bad dei hangne, kane hi ka jaka.

Harud ka pung ba don sla dieng sohot,
 Kyntien jingieit bad nga kdup ieit ia I,
 Katno ngi kmen, ha kum kato ka sngi
 Bymkwah khlad shuh ka por pynban ka khot.

Nga ieit.... ngan iai ieit.... kane ka jaka
 Ban pyrkhat biang, ka pynisih ia nga.

48. SHA JINGJYLLIEW PYRKHAT

Ha por ki por wei briew nga kum pyrkhat
 Hapdeng miet-dum 'pdeng jingiohthiah ki briew,
 Ka shlei.... iai shlei bad ngam dohnud jylliew
 Nga wad ban shem ia phi, ko jingpyrkhat,

Jingkha—jingiap ki briew ki wan ki leit,
 Pynban ngin klet ba ki iai long kumjuh
 Kum ha pyrthei lehse kan long lem ruh
 Ki briew, ha bneng kin ngam.... kin mih bad leit ?

Ki jingmutdur shaphang ka pyrthei sngi,
 Shisha ngim tip lane kan wai kan kut ?
 Lehse kam kut hi wat ha kaba kut
 Ki sngi ki por ki kylla man ka sngi

Sha jingjylliew pyrkhat kan long kumta
 Nga mut kin long, kumba k'la leit na nga.

49. DEI HI !

Balci nga iai long sah kumne marwei ?
 Ba bun.... bun jingpyrkhat mutdur ki krei,
 Hapdeng ka miet synnia jingdum shyrkhei,
 'fa th^or ki speh banep na rich pyrkhat,
 Jingmut barieh ki paw ha ki ummat,
 Ki khleh ha jingieit ba maian ryngkat,
 B'la shah ieh bein dien duh bym 'lah i shuh
 Kum mr^oaw b'la shah leh bein nga sah khatduh :

Ka dei ban dei ngan sah pyrthei wei briew ?
 Sha jngai muluk jngai bah ri jingphohsniew,
 B'la klan duriaw.... nangoe na pyrthei ngiew,
 Dien 'jat jingieit jong ka kin im ha nga
 Jingiap.... kato.... kato... dur bhabriew ba
 Dei hi kato.... phi b'la pyndiaw ia nga !

